

olivetti

PG L2028 PG L2028 Special



GHID DE OPERARE

RO

Code 545701ro

PUBLICATION ISSUED BY:

Olivetti S.p.A.

Gruppo Telecom Italia

Via Jervis, 77 - 10015 Ivrea (ITALY)

www.olivetti.com

Copyright © 2007, Olivetti All rights reserved

The mark affixed to the product certifies that the product satisfies the basic quality requirements.



The manufacturer reserves the right to carry out modifications to the product described in this manual at any time and without any notice.



ENERGY STAR is a U.S. registered mark.

The ENERGY STAR program is an energy reduction plan introduced by the United States Environmental Protection Agency in response to environmental issues and for the purpose of advancing the development and utilization of more energy efficient office equipment.

Your attention is drawn to the following actions which could compromise the conformity attested to above, as well as the characteristics of the product:

- incorrect electrical power supply;
- incorrect installation, incorrect or improper use or use not in compliance with the warnings provided in the User's Manual supplied with the product;
- replacement of original components or accessories with others of a type not approved by the manufacturer, or performed by unauthorised personnel.



Notă Acest Ghid de operare conține informații care se referă atât la versiunile în unități metrice ale echipamentului cât și la versiunile în unități anglo-saxone ale echipamentului.

Versiunile în unități anglo-saxone ale echipamentului sunt prezentate în ecranele din acest ghid. În cazul în care utilizați o versiune în unități metrice, utilizați mesajele pentru versiunea anglo-saxonă numai în calitate de referință. În textul ghidului sunt prezentate numai mesajele pentru unități anglo-saxone în cazul în care aceste versiuni diferă numai prin utilizarea majusculilor. În cazul în care între mesaje există o diferență, chiar și minimă, am prezentat informațiile pentru versiunea în unități anglo-saxone, urmate, în paranteze, de informațiile pentru versiunea în unități metrice.

All rights reserved. No part of this material may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the Publisher.

Cuprins

1	Componentele echipamentului	1-1
	Componentele aflate în partea din față a imprimantei	1-2
	Componentele aflate în partea din spate a imprimantei	1-3
	Panoul de operare	1-4
	Indicatorii	1-5
	Tastele	1-7
2	Încărcarea hârtiei	2-1
	Indicații generale	2-2
	Selectarea hârtiei adecvate	2-4
	Tipul hârtiei	2-12
	Pregătirea hârtiei	2-13
	Încărcarea hârtiei în casetă	2-13
	Încărcarea hârtiei în tava MP (tava scopuri multiple)	2-16
3	Conectarea și imprimarea	3-1
	Realizarea conexiunilor	3-2
	Instalarea driverului de imprimantă	3-3
	Imprimarea	3-7
	Status Monitor (monitorul de stare)	3-10
	Configuration Tool (instrumentul de configurare)	3-14
	Dezinstalarea software-ului	3-18
4	Întreținerea	4-1
	Informații generale	4-2
	Înlocuirea cartușului de toner	4-2
	Curățarea imprimantei	4-6
	Ne-utilizarea prelungită și mutarea imprimantei	4-9
5	Depanarea	5-1
	Indicații generale	5-2
	Probleme privind calitatea imprimării	5-3
	Înțelegerea indicatorilor	5-5
	Rezolvarea blocajelor de hârtie	5-10
6	Opțiuni	6-1
	Informații generale	6-2
	Modulele de extensie a memoriei	6-3
	Scoaterea unui modul de memorie	6-5
	Verificarea memoriei extinse	6-5
	Alimentatorul de hârtie (PF-100)	6-6
	Placa de interfață de rețea (IB-23)	6-7
	Cardul CompactFlash (CF)	6-8
7	Anexă	7-1
	Specificații	7-2
	Cerințe standard privitoare la mediul înconjurător	7-4
	Indexuri	Indexuri-1

Informații juridice și de siguranță

Citiți aceste informații înainte de a utiliza echipamentul. Acest capitol furnizează informații cu privire la următoarele subiecte:

Informații juridice	iv
Acorduri de licență	v
Informații juridice și de siguranță	ix
Simboluri	xiii
Măsuri de precauție la instalare	xiv
Măsuri de precauție la utilizare	xvi
Despre Ghidul de operare	xviii
Convențiile utilizate în cadrul acestui Ghid	xix

Informații juridice



ATENȚIE NU NE ASUMĂM NICIO RESPONSABILITATE PENTRU DAUNELE CAUZATE DE O INSTALARE INCORECTĂ.

Observații referitoare la software

SOFTWARE-UL UTILIZAT CU ACEASTĂ IMPRIMANTĂ TREBUIE SĂ ACCEPTE MODUL DE EMULARE AL IMPRIMANTEI. Această imprimantă este setată din fabrică pentru a emula PCL. Modul de emulare poate fi modificat.

Observație

Informațiile din acest ghid pot fi modificate fără notificare prealabilă. În edițiile viitoare este posibil să fie inserate pagini suplimentare.

Utilizatorul este rugat să scuze toate impreciziile tehnice și toate erorile tipografice din prezenta ediție. Nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru producerea de accidente în timp ce utilizatorul execută instrucțiunile din acest ghid. Nu ne asumăm nicio responsabilitate privind defectele din firmware-ul imprimantei (conținutul memoriei sale cu acces doar în citire).

Acest ghid este protejat prin copyright, ca și toate elementele care pot fi afectate de copyright vândute sau furnizate cu sau în legătură cu vânzarea acestei imprimante. Toate drepturile sunt rezervate.

Observații referitoare la denumirile comerciale

PRESCRIBE este marcă comercială înregistrată a Kyocera Corporation. KPDL este marcă comercială a Corporation. Hewlett-Packard, PCL și PJI sunt mărci comerciale înregistrate ale Hewlett-Packard Company. Centronics este denumire comercială a Centronics Data Computer Inc. Adobe, Acrobat, Flash și PostScript sunt mărci comerciale înregistrate ale Adobe Systems Incorporated. Macintosh este marcă comercială înregistrată a Apple Computer, Inc. Microsoft, Windows și Windows NT sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation. Microsoft Windows Server este marcă comercială a Microsoft Corporation. PowerPC este marcă comercială a International Business Machines Corporation. CompactFlash este marcă comercială a SanDisk Corporation. ENERGY STAR este marcă comercială înregistrată în S.U.A. Toate celelalte nume de mărci și de produse sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale companiilor respective. Acest produs utilizează PeerlessPrintXL pentru a asigura emularea limbajului PCL 6 compatibil cu HP LaserJet. PeerlessPrintXL este marcă înregistrată a Peerless Systems Corporation, 2381 Rosecrans Ave. El Segundo, CA 90245, S.U.A.

Acest produs a fost dezvoltat utilizând sistemul de operare în timp real și instrumentele Tornado™ (Tornado™ Real Time Operating System and Tools) de la Wind River Systems.

Acest produs conține UFST™ și MicroTypeR de la Monotype Imaging Inc.

USB



Acest produs a fost certificat de USB Implementers Forum, Inc.

Acorduri de licență

Acordul de licență pentru programele IBM

Următoarele declarații sunt prezentate în mod intenționat în limba engleză.

THE DEVICE YOU HAVE PURCHASED CONTAINS ONE OR MORE SOFTWARE PROGRAMS ("PROGRAMS") WHICH BELONG TO INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION ("IBM"). THIS DOCUMENT DEFINES THE TERMS AND CONDITIONS UNDER WHICH THE SOFTWARE IS BEING LICENSED TO YOU BY IBM. IF YOU DO NOT AGREE WITH THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS LICENSE, THEN WITHIN 14 DAYS AFTER YOUR ACQUISITION OF THE DEVICE YOU MAY RETURN THE DEVICE FOR A FULL REFUND. IF YOU DO NOT SO RETURN THE DEVICE WITHIN THE 14 DAYS, THEN YOU WILL BE ASSUMED TO HAVE AGREED TO THESE TERMS AND CONDITIONS.

The Programs are licensed not sold. IBM, or the applicable IBM country organization, grants you a license for the Programs only in the country where you acquired the Programs. You obtain no rights other than those granted you under this license.

The term "Programs" means the original and all whole or partial copies of it, including modified copies or portions merged into other programs. IBM retains title to the Programs. IBM owns, or has licensed from the owner, copyrights in the Programs.

1. License

Under this license, you may use the Programs only with the device on which they are installed and transfer possession of the Programs and the device to another party.

If you transfer the Programs, you must transfer a copy of this license and any other documentation to the other party. Your license is then terminated. The other party agrees to these terms and conditions by its first use of the Program.

You may not:

1. use, copy, modify, merge, or transfer copies of the Program except as provided in this license;
2. reverse assemble or reverse compile the Program; or
3. sublicense, rent, lease, or assign the Program.

2. Limited Warranty

The Programs are provided "AS IS."

THERE ARE NO OTHER WARRANTIES COVERING THE PROGRAMS (OR CONDITIONS), EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some jurisdictions do not allow the exclusion of implied warranties, so the above exclusion may not apply to you.

3. Limitation of Remedies

IBM's entire liability under this license is the following;

For any claim (including fundamental breach), in any form, related in any way to this license, IBM's liability will be for actual damages only and will be limited to the greater of:

1. the equivalent of U.S. \$25,000 in your local currency; or
2. IBM's then generally available license fee for the Program

This limitation will not apply to claims for bodily injury or damages to real or tangible personal property for which IBM is legally liable.

IBM will not be liable for any lost profits, lost savings, or any incidental damages or other economic consequential damages, even if IBM, or its authorized supplier, has been advised of the possibility of such damages. IBM will not be liable for any damages claimed by you based on any third party claim. This limitation of remedies also applies to any developer of Programs supplied to IBM. IBM's and the developer's limitations of remedies are not cumulative. Such developer is an intended beneficiary of this Section. Some jurisdictions do not allow these limitations or exclusions, so they may not apply to you.

4. General

You may terminate your license at any time. IBM may terminate your license if you fail to comply with the terms and conditions of this license. In either event, you must destroy all your copies of the Program. You are responsible for payment of any taxes, including personal property taxes, resulting from this license. Neither party may bring an action, regardless of form, more than two years after the cause of action arose. If you acquired the Program in the United States, this license is governed by the laws of the State of New York. If you acquired the Program in Canada, this license is governed by the laws of the Province of Ontario. Otherwise, this license is governed by the laws of the country in which you acquired the Program.

Recunoașterea mărcii comerciale utilizate pentru corpul de literă

Toate fonturile rezidente în imprimantă sunt licențiate de la Monotype Imaging Inc.

Helvetica, Palatino și Times sunt mărci comerciale înregistrate ale Linotype-Hell AG. ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery și ITC Zapf Dingbats sunt mărci comerciale înregistrate ale International Typeface Corporation.

Acordul de licență Monotype Imaging

Următoarele declarații sunt prezentate în mod intenționat în limba engleză.

1. "Software" shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
2. You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols ("Typefaces") solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multi-user license agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.
3. To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
4. You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
5. This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
6. You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
7. Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.
8. THE PARTIES AGREE THAT ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND MERCHANTABILITY, ARE EXCLUDED.
9. Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.
10. IN NO EVENT WILL MONOTYPE IMAGING BE LIABLE FOR LOST PROFITS, LOST DATA, OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES CAUSED BY ABUSE OR MISAPPLICATION OF THE SOFTWARE AND TYPEFACES.

-
11. Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.
 12. You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
 13. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).
 14. YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT, AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. NEITHER PARTY SHALL BE BOUND BY ANY STATEMENT OR REPRESENTATION NOT CONTAINED IN THIS AGREEMENT. NO CHANGE IN THIS AGREEMENT IS EFFECTIVE UNLESS WRITTEN AND SIGNED BY PROPERLY AUTHORIZED REPRESENTATIVES OF EACH PARTY. BY OPENING THIS DISKETTE PACKAGE, YOU AGREE TO ACCEPT THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT.

Informații juridice și de siguranță

Notificare cu privire la laser



ATENȚIE RADIAȚII LASER INVIZIBILE DIN CLASA 3B LA DESCHIDEREA ECHIPAMENTULUI. EVITAȚI EXPUNEREA DIRECTĂ LA ACȚIUNEA FASCICULULUI DE RAZE LASER.



ATENȚIE Utilizarea controalelor sau reglajelor sau efectuarea procedurilor altfel decât specificațiile din acest document poate cauza expunerea periculoasă la acțiunea radiațiilor.

Transmițătorul în banda de radiofrecvență

Acest echipament conține un modul transmițător. Noi, producătorul (Olivetti S.p.A.) declarăm prin prezenta că acest echipament (imprimantă orientată pe pagini), modelele PG L2028 și PG L2028 Special, se conformează cerințelor esențiale și altor prevederi ale Directivei 1999/5/CE.

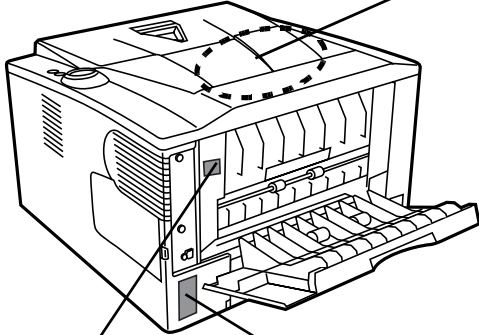
Tehnologia radio tag

În unele țări, tehnologia radio tag utilizată de acest echipament pentru identificarea cartușului de toner poate fi supusă procedurii de autorizare și, în consecință, utilizarea acestui echipament ar putea fi restricționată.

Etichete de atenționare

Pe imprimantă pot fi atașate oricare din următoarele etichete.

Laser în interiorul imprimantei
(Avertizare cu privire la radiația laser)



	DANGER - CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.
	ATTENTION - CLASSE 3B RAYONNEMENT LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
	VORSICHT - KLASSE 3B UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
	ATTENZIONE - CLASSE 3B RADIAZIONE LASER INVISIBLE IN CASO DI APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.
	PRECAUCION - CLASSE 3B RADIACIONE LASER INVISIBLE CUANDO SE ABRE. EVITAR EXPOSERSE AL RAYO.
	VARO! - AVATTAESSA OLET ALTTIINA LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTELYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
	警告 - 该产品为3B类不可见激光产品。打开盖子后会有激光辐射。请避免光束照射。
	警告 - 該產品為3B類不可見激光產品。打開蓋子後會有激光輻射。請避免光束照射。
	위험 - CLASS 3B 용기시 레이저광선을 직접 보지마십시오.
	警告 - ここを開くとクラス3B 不可視レーザー光がでます。ビームを直接照射したり、覗かないでください。

CAUTION HOT SURFACE
ACHTUNG HEISSE OBERFLÄCHE
ATTENTION TEMPÉRATURE ÉLEVÉE
ATTENCIÓN EXTERIOR CALIENTE
ATTENZIONE SUPERFICIE CHE SCOTIA
高温注意
고온주의

AC 220-240V 50/60Hz 3.9A	
Olivetti S.p.A.	
<ul style="list-style-type: none"> • Apparatet må tilkoples jernet sikkekontakt. • Apparatet skall anslutas till jernet uttag. • Laite on liitettävä suojamaadoituskohteisiin varustettuun pistoraasiaan. 	
<ul style="list-style-type: none"> -HERNED POWER CORD BEFORE SERVICE. -VOR WARTUNG BITTE NETZSTECKER ZIEHEN. -POUR PRÉVENIR LES CHOCs ÉLECTRIQUES, COUPER L'ALIMENTATION AVANT DE MANŒURER. -DESENCHUFE EL CORDÓN DE ALIMENTACIÓN ANTES DEL SERVICIO. -PRIMA DI ESSIGURE RIPARAZIONE, STACCARRE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE. 	
ABS SERVED IN JAPAN / ASSEMBLED IN CHINA	

Concentrația de ozon

Aceste imprimante generează ozon (O₃), care se poate concentra în locația unde a fost instalată imprimanta și poate genera un miros neplăcut. Pentru a minimiza concentrația de ozon gazos la mai puțin de 0,01 ppm, vă recomandăm să nu instalați imprimanta în spații închise, lipsite de ventilație.

Directiva privitoare la marcajul CE

Olivetti S.p.A. declară prin prezenta că această imprimantă orientată pe pagini se conformează cerințelor esențiale și altor prevederi ale Directivei 1999/5/CE.

În conformitate cu Directivele Consiliului 93/68/CEE, 2006/95/CE și 2004/108/CE

Producător: Olivetti S.p.A, via Jrvis 77 -
10015 Ivrea (TO) - ITALY

Declară că produsul

Numele produsului: Imprimantă orientată pe pagini

Numărul de model: PG L2028 și PG L2028 Special (testate cu unitatea opțională de extensie: Alimentatorul de hârtie PF-100)

Se conformează specificațiilor din următoarele documente:

EN 55 022:1998+A1:2000+A2:2003 Clasa B

EN 61 000-3-2:2000

EN 61 000-3-3:1995+A1:2001

EN 55 024:1998+A1:2001+A2:2003

EN 60 950-1:2001+A11

EN 60 825-1:1994+A1+A2

EN 300330-1

EN 300330-2

Producătorul și distribuitorii acestuia păstrează următoarele documente tehnice pentru a fi disponibile în cazul inspecțiilor care pot fi efectuate de autoritățile competente:

- Manualul de instrucțiuni pentru utilizator care se conformează specificațiilor aplicabile.
- Desenele tehnice.
- Descrierile procedurilor care garantează conformitatea.
- Alte informații tehnice.

EN ISO 7779

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Declinarea responsabilității

Olivetti nu va fi răspunzătoare față de clienți sau față de orice altă persoană fizică sau juridică pentru pierderile sau pagubele cauzate sau suspectate ca fiind cauzate, în mod direct sau indirect, de echipamentele pe care le vinde sau furnizează, inclusiv, dar fără a se limita la, întreruperile în funcționare, pierderea de oportunități de afaceri sau de profituri anticipate, sau pentru daunele indirecte rezultate din utilizarea acestui echipament sau a acestui software.

Funcția de economisire a energiei

Imprimanta este prevăzută cu modul Veghe, mod în care funcția imprimantei trece în stare de așteptare, iar consumul de energie electrică este redus la un minim în cazul în care, într-o anumită perioadă de timp, nu are loc nicio activitate la imprimantă.

Modul Veghe

Această imprimantă trece în modul Veghe la aproximativ 15 minute de la momentul ultimei sale utilizări. Perioada de timp care trebuie să treacă înainte ca imprimanta să comute la modul Veghe poate fi mărită.

Imprimarea duplex (numai pentru PG L2028 Special)

Această imprimantă include imprimarea duplex ca funcție standard. De exemplu, prin imprimarea duplex, pe o singură coală de hârtie, a două originale pe o singură față se poate reduce cantitatea de toner utilizată.

Hârtia reciclată

Această imprimantă acceptă hârtia reciclată care reduce acțiunea negativă asupra mediului înconjurător. Reprezentanțele de vânzări sau service vă pot oferi informații despre tipurile de hârtie recomandate.

Programul Energy Star (ENERGY STAR®) (numai pentru PG L2028 Special)



În calitate de companie participantă la Programul internațional Energy Star, am stabilit că acest produs se conformează standardelor stabilite de Programul internațional Energy Star.

Simboluri

Secțiunile acestui ghid și părțile echipamentului marcate cu simboluri sunt avertizări de siguranță pentru protecția utilizatorului, a altor persoane și obiecte aflate în apropiere și asigură utilizarea corectă și sigură a echipamentului. Simbolurile și semnificația acestora sunt indicate mai jos.



PERICOL: Indică faptul că este foarte posibil ca atenția insuficientă sau conformarea incorectă la aspectele menționate să provoace vătămarea corporală gravă sau chiar decesul.



AVERTIZARE: Indică faptul că este posibil ca atenția insuficientă sau conformarea incorectă la aspectele menționate să provoace vătămarea corporală gravă sau chiar decesul.



ATENȚIE: Indică faptul că este posibil ca atenția insuficientă sau conformarea incorectă la aspectele menționate să provoace vătămarea corporală sau deteriorări de natură mecanică.

Simbolurile următoare indică faptul că secțiunea asociată include avertizări de siguranță. În interiorul simbolului sunt indicate aspectele cărora trebuie să li se acorde o atenție specială.



.... [Avertizare generală]



.... [Avertizare privitoare la pericolul de electrocutare]



.... [Avertizare privitoare la temperatura înaltă]

Simbolurile următoare indică faptul că secțiunea asociată include informații privitoare la acțiunile interzise. În interiorul simbolului sunt indicate caracteristicile acțiunii interzise.



.... [Avertizare privitoare la o acțiune interzisă]



.... [Demontarea interzisă]

Simbolurile următoare indică faptul că secțiunea asociată include informații privitoare la acțiunile care trebuie efectuate. În interiorul simbolului sunt indicate caracteristicile acțiunii care trebuie efectuate.



.... [Alertă privitoare la acțiunea necesară]



.... [Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză de alimentare]




.... [Conectați întotdeauna echipamentul la o priză de rețea cu împământare]


Luați legătura cu reprezentanța de service pentru a comanda un nou exemplar în cazul în care o avertizare menționată în acest Ghid de operare lipsește sau în cazul în care ghidul însuși lipsește. (este necesară plata unei taxe)


Măsuri de precauție la instalare


Mediul de lucru

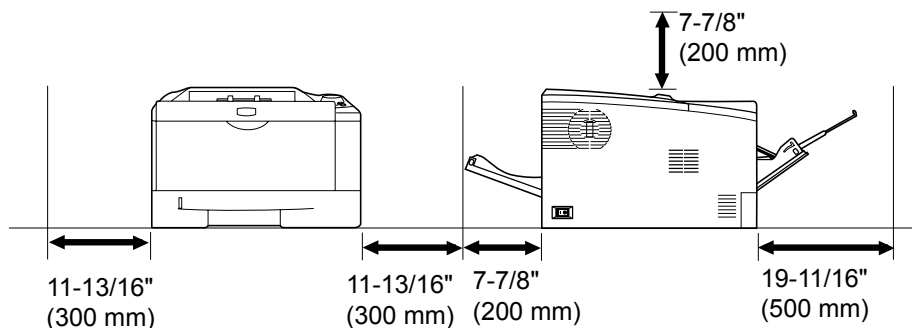
Atenție

Evitați amplasarea echipamentului pe sau în locații instabile sau care nu sunt plane. Astfel de amplasări pot cauza căderea echipamentului pe jos sau peste alte obiecte sau persoane. Acest tip de situații prezintă riscul de vătămare corporală sau de deteriorare a echipamentului. 

Evitați locațiile cu umiditate, praf sau murdărie. Dacă praful sau murdăria se așează pe priza electrică, curățați priza pentru a evita riscul de incendiu sau de scurtcircuit. 

Evitați locațiile aflate lângă radiatoare, calorifere sau alte surse de căldură sau locațiile aflate lângă articole inflamabile, pentru a evita pericolul de incendiu. 

Pentru a menține răcorirea echipamentului precum și pentru a facilita schimbarea părților componente și întreținerea, asigurați un spațiu de acces așa cum se arată mai jos. Lăsați un spațiu suficient, în special în jurul capacul din spate, pentru a permite ventilarea corespunzătoare a imprimantei. 



Alte măsuri de precauție

Condițiile de mediu nefavorabile pot afecta funcționarea în siguranță și performanțele echipamentului. Instalați echipamentul într-o încăpere cu aer condiționat (temperatura recomandată a încăperii: aproximativ 23°C (73,4°F), umiditatea: aproximativ 60% RH) și evitați selectarea următoarelor tipuri de locații pentru instalarea echipamentului.

- Evitați locațiile aflate lângă o fereastră sau cu expunere directă la lumina soarelui.
- Evitați locațiile care prezintă vibrații.
- Evitați locațiile care prezintă fluctuații drastice de temperatură.
- Evitați locațiile cu expunere directă la aer cald sau rece.
- Evitați locațiile slab ventilate.

În timpul imprimării este posibilă eliminarea unei cantități de ozon, dar această cantitate nu are efecte asupra sănătății persoanelor. Dacă, totuși, imprimanta este folosită pentru o perioadă îndelungată de timp într-o încăpere slab ventilată sau dacă se imprimă un număr mare de exemplare, mirosul poate deveni neplăcut. Pentru menținerea unui mediu de lucru adecvat pentru imprimare este sugerată ventilarea corespunzătoare a încăperii.

Alimentarea cu energie a echipamentului / Împământarea echipamentului

Avertizare

Nu utilizați surse de alimentare cu tensiune diferită de cea specificată. Evitați conexiunile multiple la aceeași priză de rețea. Aceste tipuri de situații prezintă pericol de incendiu sau electrocutare.



Introduceți ștecherul ferm în priză. În cazul în care un obiect metalic intră în contact cu contactele ștecherului, acest lucru poate cauza incendii sau scurtcircuit.



Întotdeauna conectați echipamentul la o priză cu împământare pentru a evita pericolul de incendiu sau electrocutare în caz de scurtcircuit. Dacă nu aveți posibilitatea conectării la o priză cu împământare, contactați reprezentanța dumneavoastră de service.



Alte măsuri de precauție

Conectați cablul de alimentare la priza cea mai apropiată de echipament.

Cablul de alimentare este folosit ca principală modalitate de deconectare. Asigurați-vă că priza este localizată / instalată în apropierea echipamentului și că este ușor accesibilă.

Manipularea pungilor de plastic

Avertizare

Pungile de plastic utilizate la acest echipament nu trebuie ținute în locuri aflate la îndemâna copiilor. Plasticul se poate lipi de nasul și gura copiilor cauzând sufocarea.



Măsurile de precauție la utilizare

Măsurile de precauție necesare la utilizarea echipamentului

Avertizare

Nu așezați obiecte metalice sau recipientele cu apă (ghivece de flori, vase cu flori, câni etc.) deasupra echipamentului sau lângă echipament. Această situație prezintă pericol de incendiu sau scurtcircuit în cazul în care respectivele obiecte cad în interiorul echipamentului.



Nu scoateți niciunul dintre capacele echipamentului deoarece există pericolul de electrocutare din cauza componentelor aflate la înaltă tensiune din interiorul echipamentului.



Nu deteriorați și nu întrerupeți cablul de alimentare și nu încercați să îl reparați. Nu amplasați obiecte grele pe cablu, nu îl trageți și nu îl îndoiți în mod inutil și nu cauzați niciun fel de deteriorare a acestuia. Aceste tipuri de situații prezintă pericol de incendiu sau electrocutare.



Nu încercați niciodată să reparați sau să dezamblați echipamentul sau părțile sale componente deoarece există pericolul de incendiu, electrocutare sau de deteriorare a laserului. Dacă raza laser este scăpată de sub control, există riscul ca aceasta să cauzeze orbirea.



Dacă echipamentul devine excesiv de fierbinte, dacă apare fum din interiorul echipamentului, dacă apare un miros ciudat sau dacă vă confrunțați cu orice altă situație anormală, există pericolul de incendiu sau electrocutare. Opriți imediat echipamentul de la întrerupătorul general (°), asigurați-vă că ați scos din priză cablul de alimentare și contactați reprezentanța de service.



Dacă un obiect sau o substanță dăunătoare (oricare ar fi acestea) ajung în interiorul echipamentului (agrafe de hârtie, apă, alte lichide etc.), opriți imediat echipamentul de la întrerupătorul general (°). În continuare asigurați-vă că ați scos din priză cablul de alimentare, pentru a evita riscul de incendiu sau electrocutare. Contactați apoi reprezentanța dumneavoastră de service.



Nu scoateți din priză și nu introduceți în priză cablul de alimentare cu mâinile ude, deoarece există riscul de electrocutare.



De fiecare dată contactați reprezentanța dumneavoastră de service pentru lucrări de întreținere sau reparații ale părților componente.



Atenție

Nu trageți de cablul de alimentare atunci când îl scoateți din priză. Dacă faceți acest lucru, firele se pot rupe și există pericolul de incendiu sau electrocutare. (Întotdeauna apucați ștecherul atunci când scoateți cablul de alimentare din priză.)



Scoateți întotdeauna echipamentul din priză atunci când îl mutați. În cazul în care cablul electric este deteriorat, există pericolul de incendiu sau electrocutare.



Dacă echipamentul nu este folosit pentru o scurtă perioadă de timp (peste noapte etc), închideți echipamentul de la întrerupătorul general (O). Dacă echipamentul nu va fi folosit pentru perioade îndelungate de timp (vacanțe etc.), scoateți echipamentul de sub tensiune din motive de siguranță.



Atunci când ridicați sau mutați echipamentul, apucați numai de părțile componente indicate în acest scop.



Din motive de siguranță, scoateți întotdeauna echipamentul de sub tensiune atunci când desfășurați activități de curățare.



Dacă în interiorul echipamentului se acumulează praf, există pericol de incendiu sau de apariție a altor probleme. De aceea este recomandat să consultați reprezentanța dumneavoastră de service în legătură cu operațiunile de curățare a părților componente. Acest lucru este în mod special eficient dacă se efectuează înaintea anotimpurilor cu umiditate crescută. Consultați reprezentanța dumneavoastră de service în legătură cu costurile operațiunii de curățare a părților componente ale echipamentului.



Alte măsuri de precauție

Nu așezați obiecte grele deasupra echipamentului și nu produceți alte deteriorări ale echipamentului.

În timpul imprimării nu deschideți capacul frontal, nu opriți echipamentul de la întrerupătorul general și nu scoateți echipamentul din priză.

Atunci când ridicați sau mutați echipamentul, vă rugăm să contactați reprezentanța dumneavoastră de service.

Nu atingeți părțile electrice, cum ar fi conectorii sau plăcile cu circuite integrate. Acestea ar putea fi deteriorate din cauza electricității statice.

Nu încercați să efectuați operațiuni care nu sunt explicate în acest manual.

Utilizați cabluri de interfață ecranate.



Atenție

Utilizarea controalelor sau reglajelor sau efectuarea procedurilor altfel decât specificațiile din acest document poate cauza expunerea periculoasă la acțiunea radiațiilor.

Măsuri de precauție la manipularea consumabilelor



Atenție

Nu încercați arderea cartușului de toner. Scântele periculoase pot cauza arsuri.

Nu lăsați cartușul de toner la îndemâna copiilor.

Dacă se întâmplă ca tonerul să fie împrăștiat în afara cartușului, evitați inhalarea sau ingerarea acestuia precum și contactul acestuia cu ochii sau pielea.

- Dacă se întâmplă să inhalați toner, mergeți într-o zonă cu aer curat și faceți gargară cu apă din belșug. Dacă apare tusea, vă rugăm să consultați un medic.
- Dacă ați ingerat accidental toner, clătiți gura cu apă și beți una sau două cani cu apă pentru a dilua conținutul stomacului. Dacă este necesar, vă rugăm să consultați un medic.



-
- Dacă se întâmplă ca tonerul să intre în contact cu ochii, clătiți ochii cu apă din abundență. Dacă durerea persistă, vă rugăm să consultați un medic.
 - Dacă tonerul intră accidental în contact cu pielea, spălați cu apă și săpun.

Nu încercați să deschideți forțat sau să distrugeți cartușul de toner.



Alte măsuri de precauție

După utilizare, aruncați întotdeauna cartușul de toner în conformitate cu reglementările naționale, județene sau locale.

Depozitați toate consumabilele într-un loc răcoros și întunecat.

Dacă echipamentul nu va fi utilizat pentru o perioadă îndelungată de timp, scoateți hârtia din casetă, ambalați-o în ambalajul inițial și sigilați din nou ambalajul.

Despre Ghidul de operare

Acest Ghid de operare conține următoarele capitole:

1 Componentele echipamentului

Acest capitol prezintă denumirile componentelor echipamentului.

2 Încărcarea hârtiei

Acest capitol prezintă specificațiile hârtiei pentru această imprimantă și modul în care se încarcă hârtia în casetă sau în tava MP (tava scopuri multiple).

3 Imprimarea

Acest capitol explică modul în care se instalează driverul de imprimantă, modul în care se imprimă de la calculatorul dumneavoastră și modul în care se utilizează aplicațiile software incluse pe CD-ROM.

4 Întreținerea

Acest capitol explică modul în care se înlocuiește cartușul de toner și modul în care trebuie îngrijită imprimanta.

5 Depanarea

Acest capitol explică modul în care trebuie rezolvate problemele care pot să apară, ca de exemplu blocajele de hârtie.

6 Opțiuni


Acest capitol prezintă opțiunile pentru această imprimantă.

7 Specificații

Acest capitol prezintă specificațiile acestei imprimante.

Convențiile utilizate în cadrul acestui Ghid

În acest manual se utilizează următoarele convenții.

Convenție	Descriere	Exemplu
Corp de literă înclinat (italic)	Se utilizează pentru a scoate în evidență un cuvânt cheie, o expresie cheie sau o referință la informații suplimentare.	Încărcați hârtia în casetă. Consultați Configuration Tool la pagina 3-9.
Corp de literă aldin (bold)	Se utilizează pentru a marca butoanele din software.	Pentru a porni imprimarea, faceți clic pe OK .
Corp de literă aldin (bold) în paranteze	Se utilizează pentru a marca tastele panoului de operare.	Imprimarea se reia când se apasă pe [GO] .
Notă	Se utilizează pentru a furniza informații suplimentare sau utile despre o funcție sau despre o caracteristică.	 Notă Nu scoateți cartușul de toner din cutia de carton decât în momentul în care sunteți gata să îl instalați în imprimantă.
Important	Se utilizează pentru a furniza informații importante.	IMPORTANT Aveți grijă să nu atingeți rola de transfer (de culoare neagră) în timpul operațiunii de curățare.
Atenție	Atenționările sunt enunțuri care sugerează o deteriorare de natură mecanică rezultată în urma unei acțiuni.	ATENȚIE Atunci când trageți hârtia, trageți-o ușor astfel încât să nu o rupeți. Bucățile de hârtie rupte sunt greu de înlăturat și pot fi ușor trecute cu vederea, determinând astfel reparația blocajului.
Avertizare	Se utilizează pentru a avertiza utilizatorii cu privire la posibilitatea producerii de vătămări corporale.	AVERTIZARE Dacă transportați imprimanta, scoateți și împachetați unitatea de procesare și unitatea de tambur într-o pungă de plastic și transportați-le separat de imprimantă.

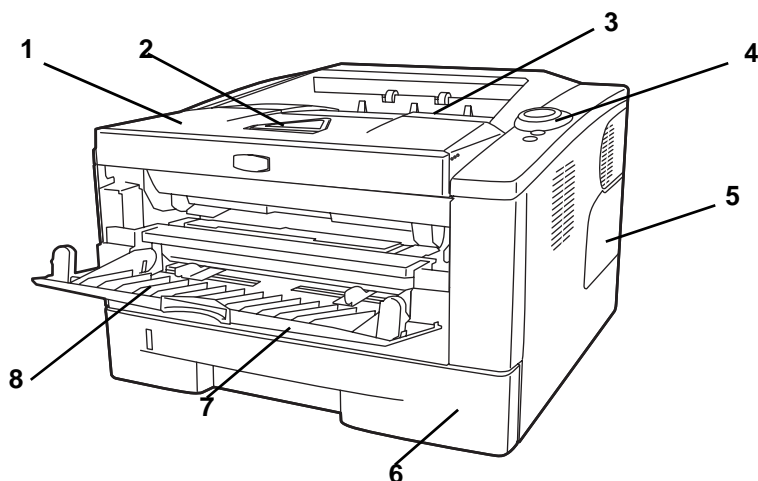
1 Componentele echipamentului

Acest capitol prezintă componentele echipamentului, indicatorii și tastele de pe panoul de operare.

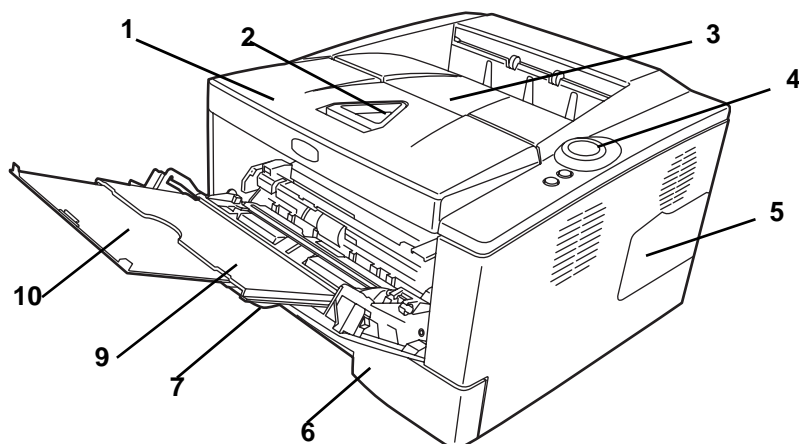
Componentele aflate în partea din față a imprimantei	1-2
Componentele aflate în partea din spate a imprimantei	1-3
Panoul de operare	1-4
Indicatorii	1-5
Tastele	1-7

Componentele aflate în partea din față a imprimantei

PG L2028

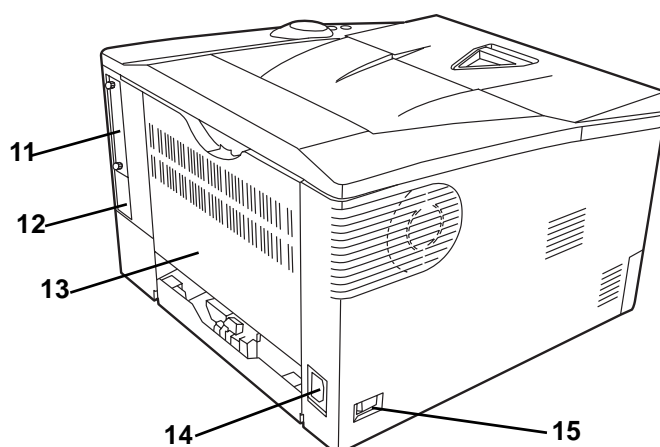


PG L2028 Special



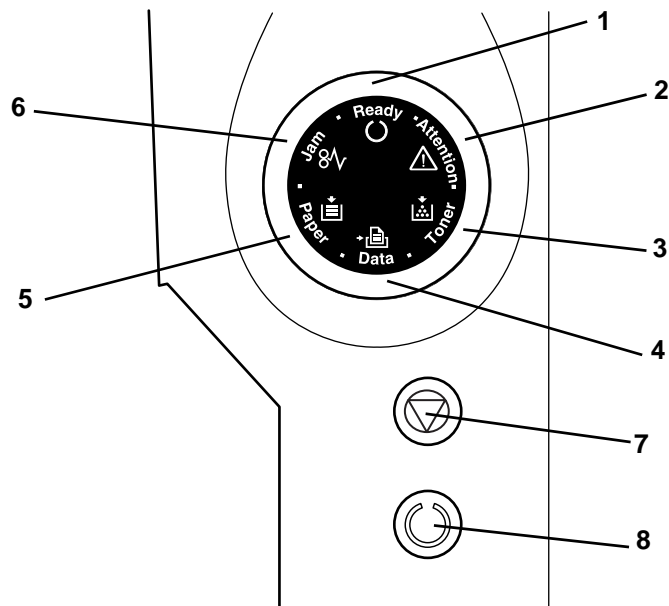
- 1 Capacul superior
- 2 Opritorul hârtiei
- 3 Tava superioară
- 4 Panoul de operare
- 5 Capacul drept
- 6 Caseta pentru hârtie
- 7 Capacul frontal
- 8 Alimentarea manuală
- 9 Tava scopuri multiple
- 10 Sub-tava

Componentele aflate în partea din spate a imprimantei



- 11 Capacul slotului pentru interfața opțională
- 12 Conectorul pentru interfața USB
- 13 Capacul din spate
- 14 Conectorul pentru cablul de alimentare
- 15 Întreprătorul general







Panoul de operare



- 1 Indicatorul **Ready**
- 2 Indicatorul **Attention**
- 3 Indicatorul **Toner**
- 4 Indicatorul **Data**
- 5 Indicatorul **Paper**
- 6 Indicatorul **Jam**
- 7 Tasta **[Cancel]**
- 8 Tasta **[GO]**

Indicatorii

Există șase indicatori amplasați pe partea din dreapta sus a imprimantei. Acești indicatori se utilizează pentru a identifica în orice moment starea imprimantei. Pentru a identifica starea imprimantei, consultați indicatorii aflați pe imprimantă și apoi consultați tabelul de mai jos.

Indicator	Stare	Semnificație
	Aprins	Indică starea online (imprimarea este posibilă)
	Luminează intermitent cu frecvență mare	Starea offline. Nu se poate imprima, dar imprimanta poate recepționa date.
	Luminează intermitent cu frecvență mică	Imprimanta se află în modul Veghe.
	Stins	Imprimanta s-a oprit deoarece s-a produs o eroare.
	Aprins	Imprimanta procesează date sau accesează memoria.
	Luminează intermitent cu frecvență mare	Imprimanta recepționează date.
	Stins	Imprimanta nu procesează date.
	Aprins	S-a produs un blocaj de hârtie sau caseta nu este corect introdusă.
	Stins	Imprimanta se află în starea normală.
	Aprins	În timpul imprimării, imprimanta a rămas fără hârtie.
	Luminează intermitent cu frecvență mare	Caseta specificată sau alimentatorul de hârtie specificat prezintă lipsă de hârtie în starea Ready (gata). Caseta nu este corect instalată.
	Stins	Imprimanta se află în starea normală.
	Aprins	S-a produs o eroare deoarece capacul superior al imprimantei este deschis. În cazul în care un alimentator de hârtie opțional (PF-100) este instalat și selectat ca sursă de hârtie, caseta pentru hârtie a unității principale (CASS1) nu este corect instalată.
	Luminează intermitent cu frecvență mare	O stare de avertizare alta decât Jam (blocaj hârtie), Toner (toner), Paper (hârtie) și Attention (atenție).
	Stins	Imprimanta se află în starea normală.
	Aprins	Imprimanta s-a oprit deoarece tonerul a ajuns la limită.
	Luminează intermitent cu frecvență mare	Tonerul se apropie de limită.
	Stins	Imprimanta se află în starea normală.



Notă Pentru alte combinații ale celor șase indicatori, apălați la departamentul de service. Status Monitor (software livrat împreună cu Printing System Driver) va furniza informații mai detaliate privind starea imprimantei.

Tastele

Pentru informații despre numele și descrierea funcțiilor de bază ale fiecărei taste, consultați tabelul de mai jos.

Tastă	Stare	Operație	Funcție
Cancel	-	Apăsați timp de una sau mai multe secunde	Anulează datele primite de la PC
GO	În starea Gata	Apăsați pentru o clipă	Comută între online și offline
		Apăsați timp de 3 până la 9 secunde	Imprimă pagina de stare.
		Apăsați timp de zece sau mai multe secunde	Imprimă pagina de stare pentru service.
	În starea Eroare	Apăsați pentru o clipă	Resetează eroarea.
Lipsă hârtie	Apăsați pentru o clipă	Reia imprimarea prin comutarea automată la o sursă de hârtie disponibilă.	

2 Încărcarea hârtiei

Acest capitol prezintă specificațiile hârtiei pentru această imprimantă și modul în care se încarcă hârtia în casetă sau în tava MP.

Specificațiile hârtiei	2-2
Pregătirea hârtiei	2-13
Încărcarea hârtiei în casetă	2-13
Încărcarea hârtiei în tava MP (tava scopuri multiple)	2-16

Indicații generale

Echipamentul este proiectat pentru imprimare pe hârtie standard pentru copiator, dar poate accepta o diversitate de alte tipuri de hârtie care se încadrează în limitele specificate mai jos.



Notă Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru problemele care pot apărea atunci când se utilizează hârtie care nu îndeplinește aceste cerințe.

Selectarea hârtiei adecvate este importantă. Utilizarea hârtiei eronate poate cauza blocaje de hârtie, curbarea hârtiei, imprimare de slabă calitate și risipă de hârtie, iar în cazuri extreme poate duce la deteriorarea echipamentului. Indicațiile de mai jos vor spori productivitatea în biroul dumneavoastră prin asigurarea unei imprimări eficiente, fără probleme, și prin reducerea uzurii echipamentului.

Disponibilitatea hârtiei

Majoritatea tipurilor de hârtie sunt compatibile cu o diversitate de echipamente. La acest echipament se poate utiliza și hârtia pentru copiatoare xerografice.

Există trei calități generale de hârtie: economică, standard și premium. Cea mai semnificativă diferență dintre aceste calități constă în ușurința cu care hârtia parcurge traseul prin echipament. Această ușurință de deplasare depinde de netezimea (planeitatea) și dimensiunile hârtiei și de conținutul de umezeală al acesteia. Cu cât este mai mare calitatea hârtiei utilizate, cu atât este mai mic riscul apariției blocajelor de hârtie sau altor probleme și cu atât este mai înaltă calitatea exemplarelor imprimate.

Performanțele echipamentului pot fi afectate și de diferențele dintre hârtia provenită de la diverși producători. O imprimantă de înaltă calitate nu poate obține rezultate de înaltă calitate dacă hârtia utilizată este eronată. Hârtia cu preț redus nu este economică pe termen lung în cazul în care creează probleme la imprimare.

În cadrul fiecărei calități, hârtia este disponibilă într-o gamă largă de greutate de bază (definite ulterior). Greutățile standard tradiționale sunt cuprinse între 60 și 120 g/m² (între 16 și 31,9 livre).

Specificațiile hârtiei

Tablelul următor rezumă specificațiile de bază ale hârtiei. Detaliile sunt prezentate în paginile următoare.

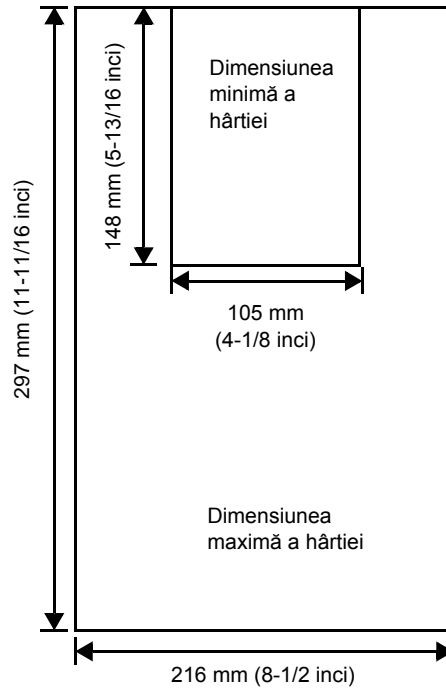
Element	Specificații
Greutate	Casetă: de la 60 la 120 g/m ² (de la 16 la 31,9 livre/top de hârtie) Tava MP (tava scopuri multiple): de la 60 la 220 g/m ² (de la 16 la 58,5 livre/top de hârtie)
Grosime	de la 0,086 la 0,110 mm (de la 3,4 la 4,3 țoli)
Precizie dimensională	±0,7 mm (±0,0276 inci)
Perpendicularitate a colțurilor	90±0.2°
Conținut de umezeală	de la 4 la 6%

Element	Specificații
Direcția granulației	Granulație lungă
Conținut de pastă	80% sau mai mult

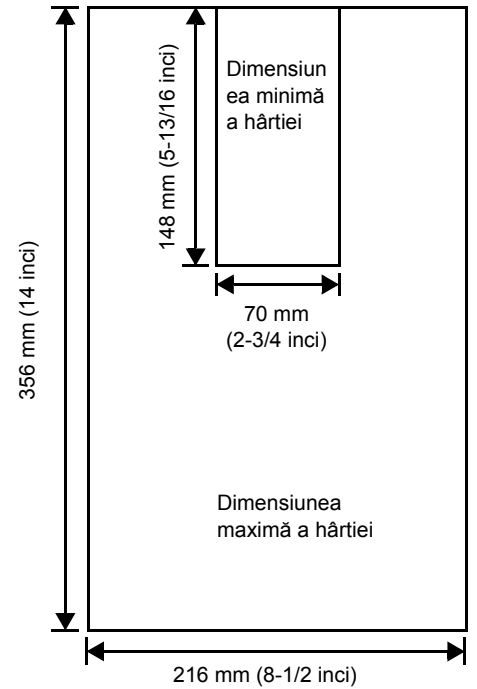
Dimensiunile minimă și maximă ale hârtiei


Dimensiunile minimă și maximă ale hârtiei sunt prezentate în continuare. Pentru hârtii cu dimensiuni mai mici decât JIS B6, cărți poștale și plicuri trebuie utilizată tava MP.

Caseta pentru hârtie



Tava MP



 **Notă** Dimensiunea maximă a hârtiei pentru alimentatorul de hârtie opțional (PF-100) este 148 x 210 mm (5-13/16 x 8-5/16 inci).

Selectarea hârtiei adecvate

Această secțiune prezintă indicațiile pentru selectarea hârtiei.

Starea

Evitați utilizarea hârtiei care este îndoită la margini, curbată, murdară, crăpată / ruptă, cu modele în relief sau care prezintă scame, noroi sau alte particule.

Utilizarea de hârtie aflată în această stare poate conduce la zone imprimate ilizibile, la blocaje de hârtie și la scurtarea duratei de viață a echipamentului. Evitați în special utilizarea de hârtie a cărei suprafață a fost acoperită sau tratată. Suprafața hârtiei trebuie să fie cât mai netedă și cât mai uniformă cu putință.

Compoziția

Nu utilizați hârtie a cărei suprafață a fost acoperită sau tratată și care conține plastic sau carbon. Căldura degajată de unitatea de fuziune poate face ca hârtia de acest tip să genereze vapori nocivi.

Hârtia pentru documente importante trebuie să conțină cel puțin 80% pastă. Cel mult 20% din conținutul total al hârtiei poate să aibă în componență bumbac sau alte fibre.

Dimensiunile hârtiei

Casetele și tava MP acceptă dimensiunile de hârtie specificate mai jos. Toleranțele dimensionale nu depășesc $\pm 0,7$ mm nici pentru lungime nici pentru lățime. Unghiurile colțurilor trebuie să aibă valoarea $90^\circ \pm 0,2^\circ$.

Tava MP:

Envelope Monarch, Envelope #10, Envelope #9, Envelope #6, Envelope C5, Envelope DL, Legal, Letter, Statement, Oficio II, Executive, ISO A4, ISO A5, ISO A6, Folio, ISO B5, JIS B5, JIS B6, Hagaki, Ofuku-Hagaki, Youkei 2, Youkei 4, 16 kai, Custom - personalizat (70 × 148 ... 216 × 356 mm (2-13/16 × 5-13/16 ... 8-1/2 × 14 inci)



Notă În cazul în care lungimea colii de hârtie personalizate depășește 297 mm (11-11/16 inci), imprimanta poate primi ca specificație de dimensiune de hârtie standard ISO A4, Oficio II, Folio și Legal.

Caseta:

Legal, Letter, Statement, Oficio II, Executive, ISO A4, ISO A5, A6 (numai pentru caseta pentru hârtie a echipamentului), Folio, ISO B5, JIS B5, Envelope C5, 16 kai, Custom - personalizat (Caseta pentru hârtie: 105 × 148 ... 216 × 356 mm (4-1/8 × 5-13/16 ... 8-1/2 × 14 inci), Alimentatorul de hârtie : 148 × 210 ... 216 × 356 mm (5-13/16 × 8-5/16 ... 8-1/2 × 14 inci)



Notă În cazul în care lungimea colii de hârtie personalizate depășește 297 mm (11-11/16 inci), imprimanta poate primi ca specificație de dimensiune de hârtie standard ISO A4, Oficio II, Folio și Legal.

Gradul de netezime

Hârtia trebuie să aibă o suprafață netedă, neacoperită. Hârtia cu o suprafață neregulată sau lipsită de rezistență poate conduce la apariția de zone albe, în care imprimarea nu s-a putut realiza. Hârtia care este mult prea lustruită poate conduce la apariția de probleme de alimentare cu mai multe coli simultan sau probleme de voalare. (Voalarea este un efect de fundal gri.)

Greutatea de bază

Greutatea de bază este greutatea hârtiei exprimată în grame pe metru pătrat (g/m^2). Hârtia care este prea grea sau prea ușoară poate conduce la apariția de probleme de alimentare sau la blocaje de hârtie, precum și la uzura prematură a echipamentului. Greutatea neuniformă a hârtiei, mai precis grosimea neuniformă a hârtiei, poate conduce la apariția de probleme de alimentare cu mai multe coli simultan sau probleme de calitate a imprimării, cum ar fi lipsa de claritate datorită unui proces neuniform de încălzire a tonerului.

Greutatea de bază recomandată este cuprinsă între 60 și 120 g/m^2 (între 16 și 31,9 livre/top de hârtie) pentru casetă și între 60 și 220 g/m^2 (între 16 și 59 livre/top de hârtie) pentru tava MP.

Tabelul de echivalență pentru greutatea hârtiei

Greutatea hârtiei este specificată în pfunzi (livre) și în grame metrice pe metru pătrat (g/m^2). Porțiunea umbrită indică greutatea standard.

Greutate hârtie documente importate S.U.A. (livre)	Greutate hârtie Europa în unități metrice (g/m^2)
16	60
17	64
20	75
21	80
22	81
24	90
27	100
28	105
32	120
34	128
36	135
39	148
42	157
43	163
47	176
53	199

Grosime

Hârtia utilizată la aceste echipamente nu trebuie să fie niciodată extrem de subțire sau extrem de groasă. În cazul apariției de probleme precum blocajele de hârtie, alimentarea simultană cu mai multe coli și imprimarea estompată, este posibil ca hârtia utilizată să fie prea subțire. În cazul apariției de probleme precum blocajele de hârtie și imprimarea neclară, este posibil ca hârtia utilizată să fie prea groasă. Grosimea corectă este cuprinsă între 0,086 și 0,110mm (între 3,4 și 4,3 țoli).

Conținutul de umezeală

Conținutul de umezeală este definit ca fiind raportul procentual dintre umezeală și masa uscată a hârtiei. Umezeala poate afecta aspectul hârtiei, posibilitatea de alimentare cu hârtia respectivă, curbarea hârtiei, proprietățile electrostatice ale hârtiei și caracteristicile de fuzionare ale tonerului.

Conținutul de umezeală al hârtiei variază în funcție de umiditatea relativă a încăperii. În cazul în care umiditatea relativă este ridicată și hârtia absoarbe umezeală, marginile hârtiei se extind, ceea ce face ca hârtia să capete un aspect vălurit. În cazul în care umiditatea relativă este scăzută și hârtia pierde umezeală, marginile hârtiei se contractează și se strâng, iar contrastul imprimării poate fi afectat în mod negativ.

Marginile vălurite sau contractate pot cauza blocaje de hârtie și anormalități de aliniere. Conținutul de umezeală al hârtiei trebuie să fie cuprins între 4 și 6%.

Pentru a asigura un conținut corect de umezeală, este important să depozitați hârtia într-un mediu controlat. Pentru a controla umezeala, se recomandă una din următoarele proceduri:

- Depozitați hârtia într-o locație răcoroasă și uscată.
- Păstrați hârtia în ambalajul său cât mai mult timp posibil. Ambalați la loc hârtia pe care nu o utilizați.
- Depozitați hârtia în cutia sa originală. Puneți un palet etc. sub cutie pentru a o izola de podea.
- După despachetarea hârtiei, lăsați-o în aceeași încăpere cu echipamentul timp de cel puțin 48 de ore.
- Nu lăsați hârtia expusă la căldură, lumina solară sau umezeală.

Direcția fibrelor

La fabricarea hârtiei, aceasta este tăiată în coli cu fibrele paralele cu lungimea (fibrozitate lungă) sau cu lățimea (fibrozitate scurtă). Hârtia cu fibrozitate scurtă poate cauza probleme de alimentare cu hârtie. Utilizați la acest echipament numai hârtie cu fibrozitate lungă.

Alte proprietăți ale hârtiei

Porozitatea: Indică densitatea fibrelor de hârtie.

Rigiditatea: Hârtia moale se poate îndoi în echipament, cauzând blocaje de hârtie.

Curbarea: Majoritatea tipurilor de hârtie au tendința de a se curba la un capăt dacă sunt lăsate în afara ambalajului. Atunci când hârtia trece prin unitatea de fixare, ea se curbează ușor în sus. Pentru imprimare plană, încărcăți hârtia astfel încât presiunea exercitată în sus de către echipament să corecteze curbarea hârtiei.

Descărcarea electrostatică: În timpul procesului de imprimare, hârtia este încărcată electrostatic pentru a atrage tonerul. Hârtia trebuie să aibă capacitatea de a descărca această sarcină, astfel încât colile tipărite să nu se lipească una de cealaltă în *tava de ieșire*.

Albeața: Contrastul din pagina imprimată depinde de albeața hârtiei. Hârtia albă asigură un aspect mai clar și mai luminos.

Controlul calității: Dimensiunile neuniforme ale colilor de hârtie, colțurile care nu au formă pătrată, marginile deformate, colile lipite (netăiate), precum și marginile și colțurile motolite pot cauza funcționarea defectuoasă a echipamentului în diverse moduri. Furnizorii de hârtie de calitate trebuie să acorde o atenție deosebită pentru a se asigura că nu apar astfel de probleme.

Ambalarea: Hârtia trebuie ambalată într-o cutie solidă din carton, pentru a fi protejată față de deteriorările care se pot produce în timpul transportului. De obicei, hârtia de calitate obținută de la furnizorii de marcă este ambalată corect.

Hârtia specială

Pot fi utilizate următoarele tipuri de hârtie specială:

- Hârtie subțire (60 ... 64 g/m²)
- Hârtie groasă (90 ... 220 g/m²)
- Hârtie colorată
- Hârtie reciclată
- Coli transparente pentru retroproiector
- Hârtie cartonată
- Hârtie cretată
- Plicuri
- Etichete

Utilizați hârtia care se distribuie special pentru copiatoare sau imprimante (tipul cu fuzionare prin încălzire). Atunci când se utilizează coli transparente, etichete, plicuri, hârtie cartonată, acoperită sau groasă, alimentarea se face din *tava MP*.

Deoarece compoziția și calitatea hârtiei speciale variază în măsură considerabilă, această hârtie are o probabilitate mai mare de a crea probleme la imprimare comparativ cu hârtia albă pentru documente importante. Nu ne asumăm nicio răspundere dacă umezeala generată în timpul imprimării pe hârtie specială are efecte dăunătoare pentru operator sau pentru echipament.



Notă Înainte de a cumpăra hârtie specială, indiferent de tipul acesteia, testați o mostră pe echipament și decideți dacă sunteți satisfăcut de calitatea imprimării.

Coliile transparente

Această imprimantă poate imprima monocrom pe coli transparente. Coliile transparente trebuie încărcate în *tava MP*. Coliile transparente trebuie încărcate pe rând, una câte una.

Coliile transparente trebuie să aibă capacitatea de a rezista căldurii degajate de procesul de fuziune pe durata imprimării.

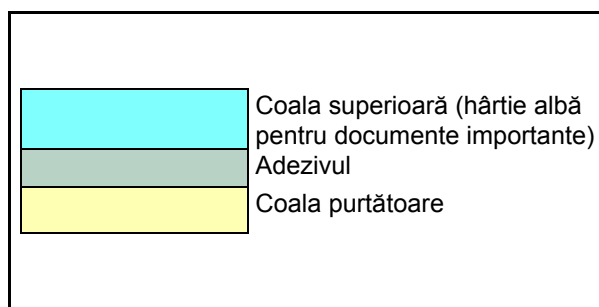
Coliile transparente trebuie încărcate în *tava MP* cu lungimea orientată către imprimantă.

Etichetele

Etichetele trebuie încărcate în *tava MP*. Etichetele trebuie încărcate pe rând, una câte una.

Regula de bază privitoare la imprimarea pe etichete adezive este aceea că substanța adezivă nu trebuie să intre în contact cu niciuna din părțile echipamentului. Lipirea hârtiei adezive de tambur sau de role va deteriora echipamentul.

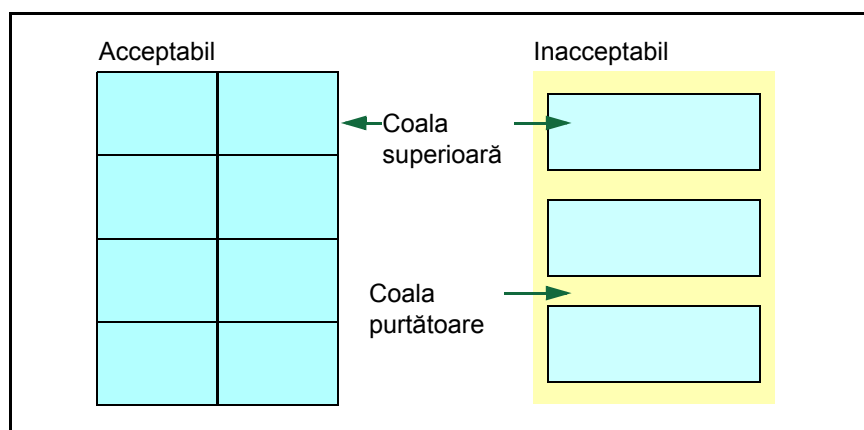
Hârtia pentru etichete are o structură compusă din trei straturi, așa cum se arată în diagramă. Coala superioară este cea pe care se efectuează imprimarea.



Stratul de adeziv este compus din substanțe adezive sensibile la presiune. Coala purtătoare (denumită și coala de tipar sec) păstrează etichetele până în momentul în care acestea sunt utilizate. Datorită complexității compoziției sale, hârtia pentru etichete adezive este în mod special predispusă la crearea de probleme.

Hârtia pentru etichete adezive trebuie acoperită integral de coala superioară, fără spații între etichetele individuale. Etichetele cu spații între ele sunt predispușe la destindere, cauzând blocaje serioase de hârtie.

Unele tipuri de hârtie pentru etichete sunt fabricate cu o margine suplimentară pentru coala superioară. Nu îndepărtați coala superioară suplimentară de pe coala purtătoare decât după terminarea imprimării.



Tabelul de mai jos prezintă specificațiile pentru hârtia pentru etichete adezive.

Element	Specificație
Greutatea colii superioare	44 ... 74 g/m ² (12 ... 20 livre/top de hârtie)
Greutatea compusă	104 ... 151 g/m ² (28 ... 40 livre/top de hârtie)
Grosimea colii superioare	0,086 ... 0,107mm (3,9 ... 4,2 țoli)
Grosimea compusă	0,115 ... 0,145 mm (4,5 ... 5,7 țoli)
Conținutul de umezeală	de la 4 la 6% (compus)

Cărțile poștale

Pot fi încărcate simultan cel mult 10 cărți poștale. Răsfoiți teancul de cărți poștale și aliniați marginile acestora înainte de a le încărca în tava MP. Asigurați-vă că aceste cărți poștale nu sunt curbate. Alimentarea cu cărți poștale curbate poate cauza blocaje de hârtie.

Unele cărți poștale prezintă margini aspre pe partea din spate (apărute ca urmare a procesului de tăiere). În astfel de situații, puneți cărțile poștale pe o suprafață plană și frecați marginile, de exemplu cu o riglă, pentru a le netezi.

Plicurile

Pot fi încărcate simultan cel mult 5 plicuri. Plicurile trebuie încărcate cu fața în sus, cu marginea dreaptă înainte.

Deoarece compoziția unui plic este mai complexă decât compoziția hârtiei obișnuite, nu întotdeauna este posibil să se asigure o imprimare de calitate unitară pe întreaga suprafață a plicului.

În mod obișnuit, fibrozitatea plicurilor are direcția diagonală. Consultați *Direcția fibrelor* la pagina 2-6. Această direcție poate cauza cu ușurință apariția încrețiturilor și a cutelor la trecerea plicului prin imprimantă. Înainte de cumpărarea plicurilor, efectuați un test de imprimare pentru a vedea dacă imprimanta acceptă tipul respectiv de plicuri.

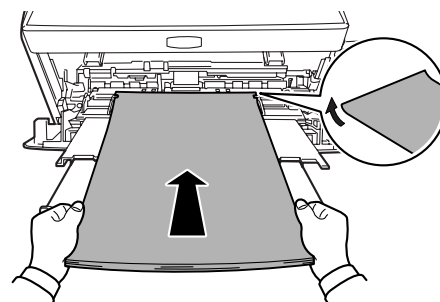
- Nu utilizați plicuri în care este încapsulat lichid adeziv.
- Evitați sesiunile lungi de imprimare numai pe plicuri. Imprimarea îndelungată pe plicuri poate cauza uzura prematură a imprimantei.
- În cazul în care se produc blocaje de hârtie, încercați să setați mai puține plicuri în tava MP.
- Pentru a evita blocajele de hârtie produse de plicurile curbate, nu stivuiți mai mult de 10 plicuri imprimate în tava de ieșire.

Hârtia groasă

Răsfoiți teancul de coli de hârtie groasă și aliniați marginile acestora înainte de a le încărca în tava MP. Unele tipuri de hârtie prezintă margini aspre pe partea din spate (apărute ca urmare a procesului de tăiere). În astfel de situații, puneți colile de hârtie pe o suprafață plană și frecați marginile o dată sau de două ori, de exemplu cu o riglă, pentru a le netezi. Alimentarea cu hârtie cu margini aspre poate cauza blocaje de hârtie.



Notă Dacă se produc blocaje de hârtie chiar și după ce ați netezit marginile colilor, încărcați hârtia în tava MP cu muchia de atac ridicată cu câțiva centimetri, așa cum se arată în ilustrație.



Hârtia colorată

Hârtia colorată trebuie să satisfacă aceleași condiții ca și hârtia pentru documente importante. Consultați *Specificațiile hârtiei* la pagina 2-2. Suplimentar, pigmenții utilizați la fabricarea hârtiei trebuie să aibă capacitatea de a rezista căldurii degajate de procesul de fuziune pe durata imprimării (până la 200°C sau 392°F).

Hârtia pre-imprimată

Hârtia pre-imprimată trebuie să satisfacă aceleași condiții ca și hârtia albă pentru documente importante. Consultați *Specificațiile hârtiei* la pagina 2-2. Cerneala de pe hârtia pre-imprimată trebuie să aibă capacitatea de a rezista căldurii degajate de procesul de fuziune pe durata imprimării trebuie să fie imună la acțiunea uleiului siliconic.

Nu utilizați hârtie cu suprafața tratată, indiferent de tratamentul aplicat, precum hârtia obișnuită folosită pentru calendare.

Hârtia reciclată

Selectați hârtia reciclată care are aceleași specificații ca și hârtia albă pentru documente importante, cu excepția albeții. Consultați *Specificațiile hârtiei* la pagina 2-2.



Notă Înainte de a cumpăra reciclată, indiferent de tipul acesteia, testați o mostră pe echipament și decideți dacă sunteți satisfăcut de calitatea imprimării.

Tipul hârtiei

Imprimanta poate imprima cu setarea optimă pentru fiecare tip de hârtie utilizat.

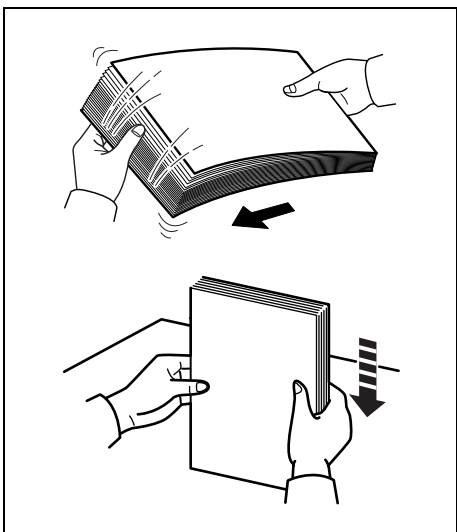
Pentru fiecare sursă de hârtie din tava MP se poate efectua o setare de hârtie diferită. Pot fi selectate tipurile de hârtie presetată, dar în același timp se pot defini și / sau selecta tipuri de hârtie personalizate. Tipul hârtiei poate fi schimbat utilizând driverul de imprimantă și *Configuration Tool*. Pot fi utilizate următoarele tipuri de hârtie.

Tipul hârtiei	Sursa de hârtie				
	Tava MP	Caseta pentru hârtie	Greutatea hârtiei		Calea duplex (tava MP disponibilă numai în modul Casetă)
			Intervalul	Afișajul în Status Monitor	
Obișnuită	Da	Da	64 ... 90 g/m ²	Normal2	Da
Transparentă	Da	Nu	Transparentă	Extra grea	Nu
Pre-imprimată	Da	Da	75 ... 90 g/m ²	Normal2	Da
Etichete	Da	Nu	105 ... 135g/m ²	Heavy1	Nu
Pentru documente importante	Da	Da	90 ... 105g/m ²	Normal3	Da
Reciclată	Da	Da	75 ... 90 g/m ²	Normal2	Da
Pergament	Da	Nu	Sub 64 g/m ²	Ușoară	Nu
Aspră	Da	Da	90 ... 105g/m ²	Normal3	Da
Format scrisoare	Da	Da	75 ... 90 g/m ²	Normal3	Nu
Color	Da	Da	75 ... 90 g/m ²	Normal3	Da
Pre-perforată	Da	Da	75 ... 90 g/m ²	Normal2	Da
Plicul	Da	Nu	135 ... 170g/m ²	Heavy3	Nu
Hârtie cartonată	Da	Nu	135 ... 170g/m ²	Heavy3	Nu
Groasă	Da	Nu	135 ... 170g/m ²	Heavy3	Nu
Calitate înaltă	Da	Da	75 ... 90 g/m ²	Normal2	Da
Personalizată 1 (până la 8)*	Da	Da	75 ... 220g/m ²	Normal2	Da

Da: Poate fi depozitată Nu: Nu poate fi depozitată

*. Acesta este un tip de hârtie definit și înregistrat de către utilizator. Pot fi definite cel mult opt tipuri de setări utilizator. Utilizatorul poate activa sau dezactiva calea duplex utilizând opțiunea Personalizat. Pentru informații suplimentare, consultați *Status Monitor (monitorul de stare)* la pagina 3-10.

Pregătirea hârtiei



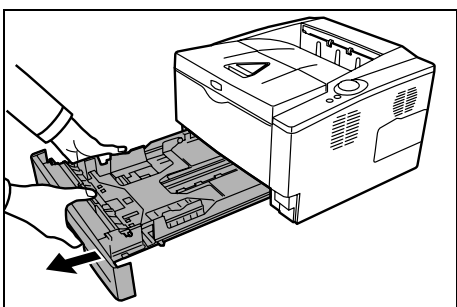
După scoaterea hârtiei din ambalaj, răsfoiți colile pentru a le separa înainte de încărcare.

Dacă utilizați hârtie care a fost împăturită sau este curbată, neteziți colile înainte de încărcare. În caz contrar se pot produce blocaje de hârtie.

IMPORTANT Asigurați-vă că hârtia nu este capsată și că au fost scoase toate agrafele.

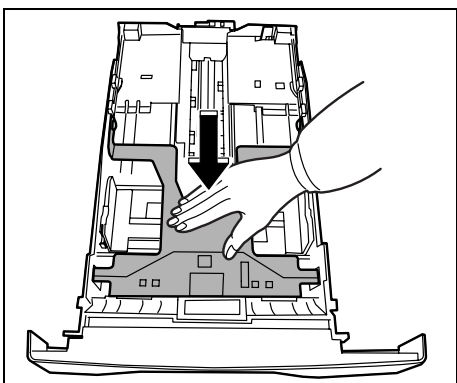
Încărcarea hârtiei în casetă

În casetă pot fi încărcate 250 de coli de hârtie de 11 × 8 1/2" sau A4 (80 g/m²).

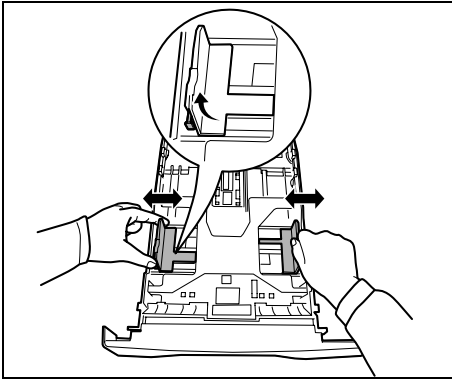


1 Scoateți caseta complet în afara imprimantei.

IMPORTANT Atunci când scoateți caseta din imprimantă, sprijiniți-o ca să nu cadă.



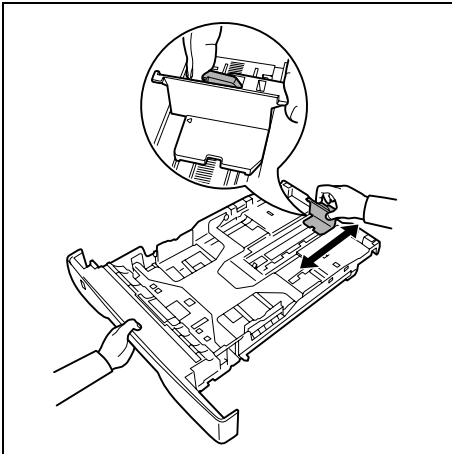
2 Apăsați în jos *placa inferioară* până când se fixează.



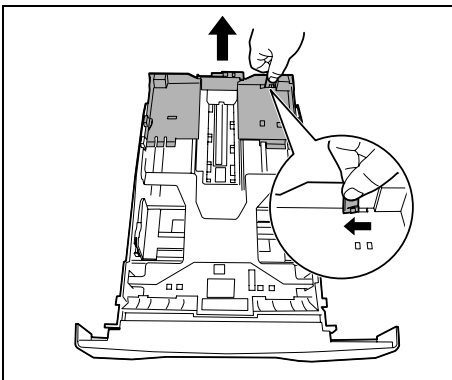
- 3 Reglați poziția *ghidajelor de lățime* aflate în partea stângă și în partea dreaptă a casetei. Apăsați *butonul de deblocare* de pe ghidajul stâng și deplasați ghidajele până la lățimea dorită a hârtiei.



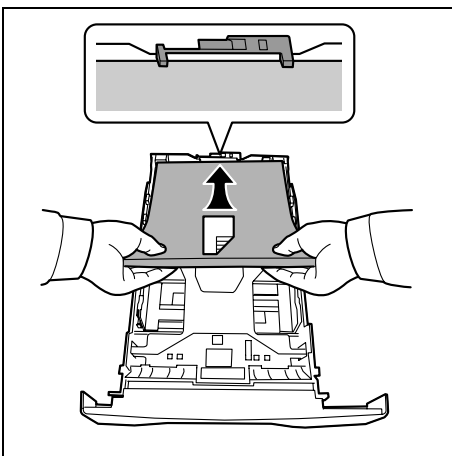
Notă Pe casetă sunt marcate dimensiunile hârtiei.



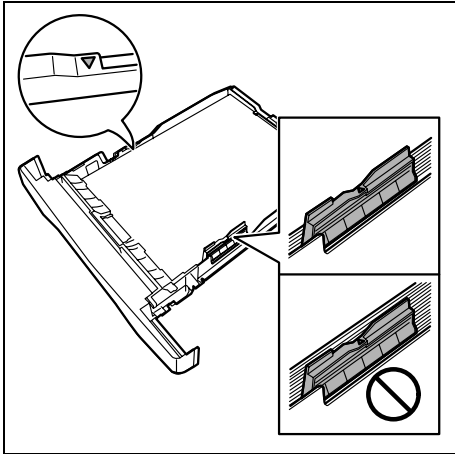
- 4 Reglați *ghidajul pentru lungimea hârtiei* până la lungimea dorită a hârtiei.




În cazul în care utilizați hârtie mai lungă decât formatul A4, scoateți *caseta de extensie pentru hârtie* împingând pas cu pas *maneta de deblocare* pentru a efectua reglarea pentru lungimea dorită.

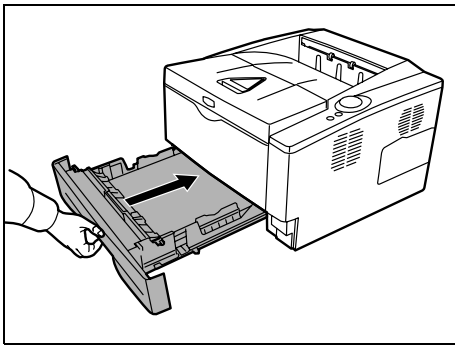


- 5 Încărcați hârtia în *casetă*. Asigurați-vă că fața pe care se va imprima este orientată în jos și că hârtia nu este împăturită, curbată sau deteriorată.

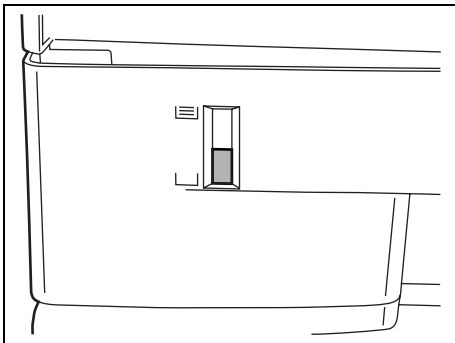


 **Notă** Nu încărcați hârtia decât cel mult până la marcajul triunghiular aflat pe ghidajul de lățime.

- 6 Introduceți *caseta pentru hârtie* în slotul imprimantei. Împingeți caseta până la maximul de cursă posibil.



În partea stângă a părții frontale a casetei pentru hârtie există un *indicator pentru hârtie* care indică hârtia rămasă. La terminarea hârtiei, afișajul indicatorului coboară la nivelul empty (lipsă hârtie).



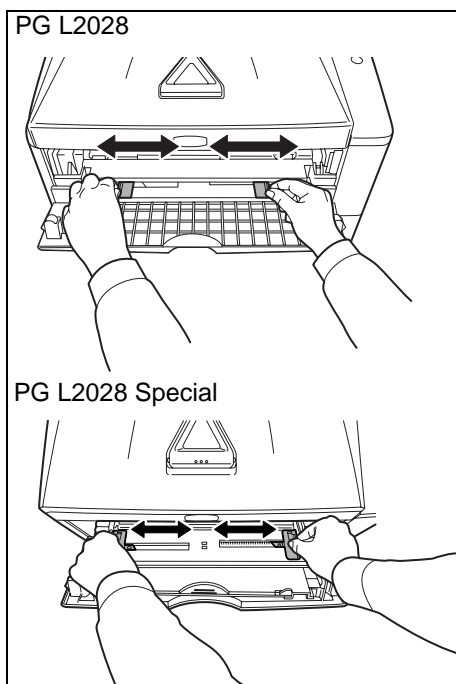
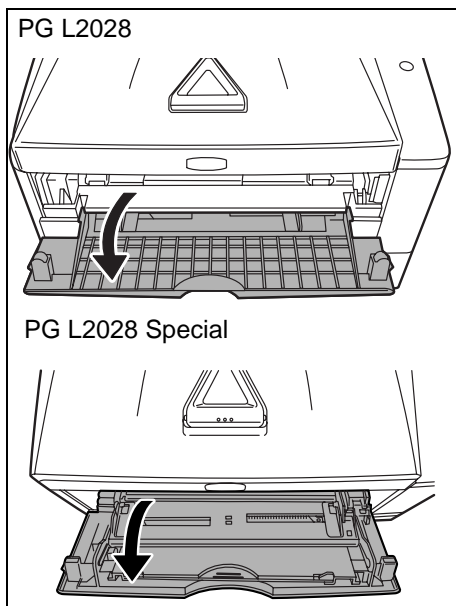
- 7 Specificați tipul și dimensiunile hârtiei pentru *caseta* utilizând *Configuration Tool*. Pentru informații suplimentare, consultați *Configuration Tool (instrumentul de configurare)* la pagina 3-14.

Încărcarea hârtiei în tava MP (tava scopuri multiple)

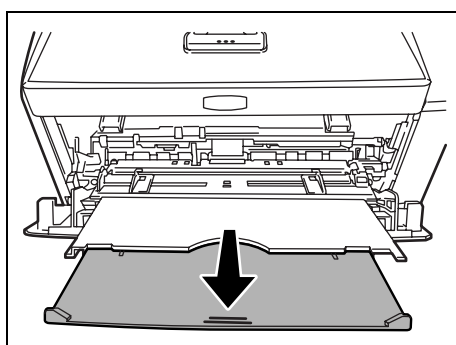
PG L2028 Special poate încărca de coli de hârtie de 11 × 8 1/2" sau A4 (80 g/m²) în tava MP. Pe de altă parte, PG L2028 poate încărca o singură coală în *alimentatorul manual*.

- 1 Trageți către dumneavoastră tava MP până când se oprește.

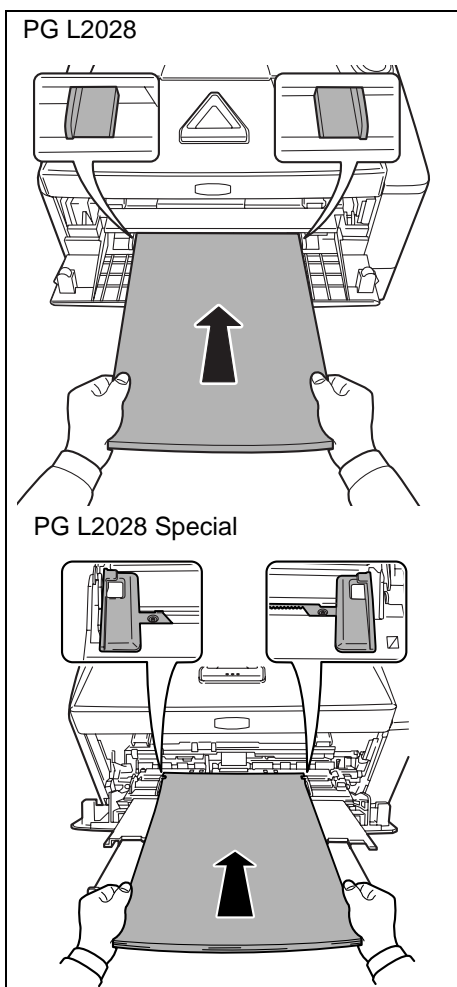
IMPORTANT Atunci când scoateți caseta din imprimantă, sprijiniți-o ca să nu cadă.



- 2 Reglați poziția *ghidajelor de hârtie* pe tava MP. Dimensiunile de hârtie standard sunt marcate pe tava MP sau pe *alimentatorul manual*. Pentru dimensiunile de hârtie standard deplasați ghidajele de hârtie până la marcajul corespunzător.



- 3 Trageți în exterior *sub-tava* (numai pentru PG L2028 Special).



- 4 Aliniați hârtia cu *ghidajele de hârtie* și introduceți-o până la adâncimea maximă posibilă.

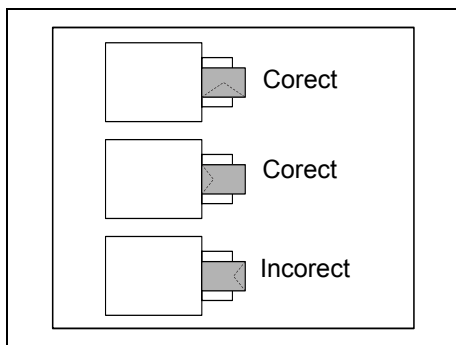


Notă Nu încărcați hârtia decât cel mult până la mini-opritorul *tăvii MP* (numai pentru PG L2028 Special).



Notă În cazul în care hârtia este curbată considerabil într-o direcție, de exemplu a fost imprimată pe o singură parte, încercați să o rulați în direcția opusă pentru a contracara curbarea. După această operație, foile imprimate rezultate vor fi plane (numai pentru PG L2028 Special).

Corect		
Încărcare corectă		
Încărcare corectă		
Încărcare corectă		



La încărcarea plicurilor, puneți plicurile cu partea rabatabilă închisă și păstrați fața pe care se imprimă orientată în sus. Introduceți plicul spre ghidaj, cu partea rabatabilă în partea din față sau în partea din stânga, până la oprirea plicului.

- 5 Specificați mărimea și tipul hârtiei pentru tava MP utilizând *Configuration Tool*. Pentru informații suplimentare, consultați *Configuration Tool (instrumentul de configurare)* la pagina 3-14.

3 Conectarea și imprimarea

Acest capitol explică modul în care se pornește imprimanta, modul în care se imprimă de la calculatorul dumneavoastră și modul în care se utilizează aplicațiile software incluse pe CD-ROM.

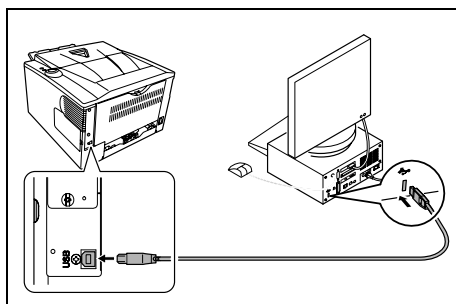
Realizarea conexiunilor	3-2
Instalarea driverului de imprimantă	3-3
Imprimarea	3-7
Status Monitor (monitorul de stare)	3-10
Configuration Tool (instrumentul de configurare)	3-14
Dezinstalarea software-ului	3-18

Realizarea conexiunilor

Această secțiune explică modul în care se pornește imprimanta.

Conectarea cablului USB

Pentru a conecta *cablul USB* urmați pașii de mai jos.



- 1 Conectați *cablul USB* (nu este inclus) la *conectorul de interfață USB*.



Notă Utilizați un *cablu USB* cu o mufă dreptunghiulară Tip A și o mufă pătrată Tip B. Cablul USB trebuie să fie ecranat și să nu aibă mai mult de 5 metri (16 picioare) lungime.

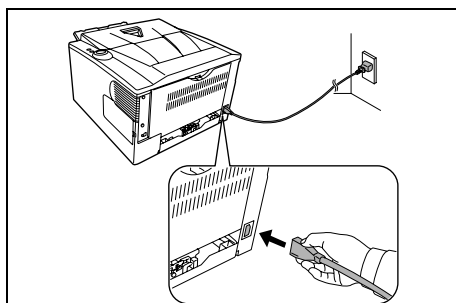
- 2 Conectați celălalt capăt al *cablului USB* la conectorul de interfață USB al calculatorului.

Conectarea cablului de alimentare

Instalați imprimanta aproape de o *priză de perete de curent alternativ*. Dacă se folosește un prelungitor, lungimea totală a cablului de alimentare plus lungimea prelungitorului nu trebuie să depășească 5 metri (16 picioare).

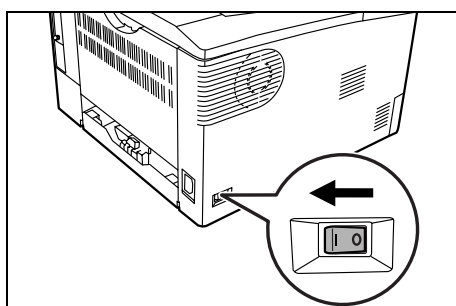


Notă Asigurați-vă că întrerupătorul general al imprimantei este în poziția OFF (oprit). Utilizați doar cablul de alimentare furnizat împreună cu imprimanta.

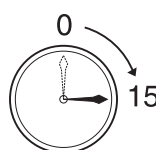


- 1 Conectați *cablul de alimentare* la *conectorul pentru cablul de alimentare* aflat în partea din spate a imprimantei.

- 2 Conectați celălalt capăt al *cablului de alimentare* la o priză de curent.
- 3 Treceți *întrerupătorul general* în poziția On (I) (pornit). Imprimanta începe să se încălzească.



IMPORTANT Dacă montați *cartușul de toner* și porniți alimentarea, după un moment indicatorii luminează în sens anti-orar. La prima pornire a imprimantei după montarea cartușului de toner, va exista o întârziere de aproximativ 15 minute înainte ca imprimanta să fie gata de imprimare. Imediat după ce indicatorul **[Ready]** se aprinde, instalarea imprimantei este completă.



Instalarea driverului de imprimantă

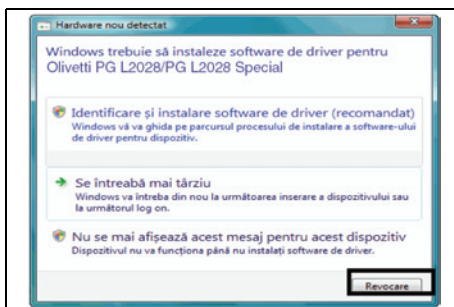
În conformitate cu instrucțiunile din Ghidul de instalare, conectați calculatorul la imprimantă și porniți calculatorul și imprimanta pentru a instala driverul de imprimantă. Pentru mai multe informații cu privire la driverul de imprimantă, consultați *Printing System Driver User Guide* (Ghidul de utilizare a driverului Printing System).

Instalarea driverului de imprimantă pe un PC pe care rulează Windows

Această secțiune explică modul de instalare a driverului de imprimantă în Windows Vista.



Notă Pentru a instala driverul de imprimantă, trebuie să vă conectați cu privilegii de administrator.



- 1 Asigurați-vă că imprimanta este alimentată și conectată la *portul USB* sau la *portul de rețea* înainte de a instala programul software de pe CD-ROM.



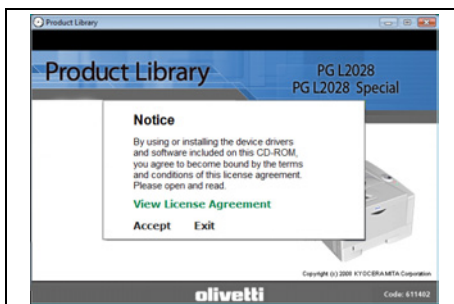
Notă Dacă apare fereastra **Found New Hardware**, faceți clic pe **Cancel**.

- 2 Introduceți discul CD-ROM (Product Library) în unitatea CD-ROM. Dacă apare ecranul **AutoPlay**, faceți clic pe **Run Setup.exe**. Va apărea ecranul **Notice**.



Notă În cazul în care programul de instalare nu se lansează, utilizați Windows Explorer pentru a accesa discul CD-ROM și selectați **Setup.exe**.

- 3 Selectați **View License Agreement** pentru a citi informațiile și selectați **Accept** pentru a continua.



- 4 Faceți clic pe **Install Software**. Va apărea ecranul *Installation Method*.



Notă În Windows XP, faceți clic pe **Install Software** pentru a porni programul asistent *Installation*. Faceți clic pe **Next** pentru a se afișa ecranul *Installation Method*.



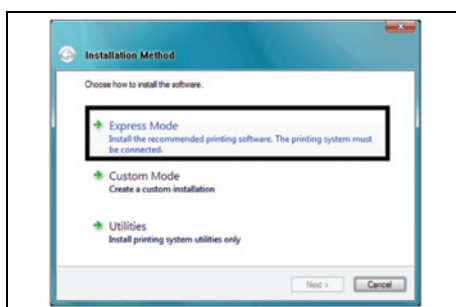
- 5 Selectați **Express Mode** (modul expres) sau **Custom Mode** (modul personalizat) ca metodă de instalare.

- Express Mode: Dacă imprimanta este conectată prin USB sau în rețea și este pornită, programul de instalare detectează imprimanta. Selectați Express Mode pentru a efectua instalarea standard.
- Custom Mode: Această opțiune vă permite să selectați elementele ce urmează a fi instalate conform necesităților și să specificați portul.

Continuați cu secțiunea de mai jos în conformitate cu metoda de instalare.

Express Mode

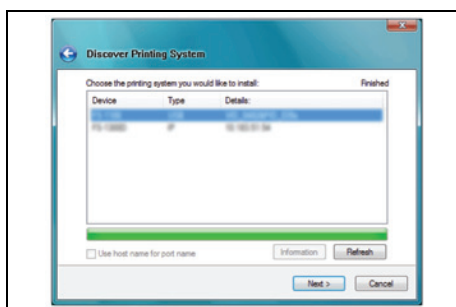
Atunci când selectați **Express Mode**, sunt instalate driverul de imprimantă și fonturile de imprimantă. După instalarea în acest mod, celelalte utilitare pot fi adăugate folosind **Custom Mode**.



- 1 În ecranul Installation Method, faceți clic pe **Express Mode**. Programul de instalare caută imprimantele conectate în ecranul *Discover Printing System*. Dacă nu este găsită nicio imprimantă, asigurați-vă că imprimanta este conectată la priză și la *portul USB* sau la *portul de rețea*, apoi bifați **Refresh** pentru a căuta din nou imprimantele.



Notă Dacă apare fereastra **Found New Hardware**, faceți clic pe **Cancel**.



- 2 Selectați imprimanta pe care doriți să o instalați și apoi faceți clic pe **Next**.

- 3 Confirmați setările și faceți clic pe **Install**. Începe instalarea driverului de imprimantă.



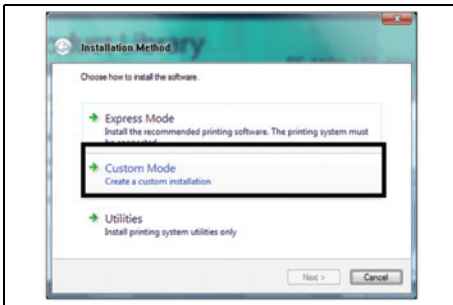
Notă Dacă apare ecranul *Windows Security*, faceți clic pe **Install this driver software anyway** pentru a continua instalarea. Dacă apare ecranul *Hardware Installation* în Windows XP, faceți clic pe **Continue Anyway**.

- 4 Va apărea ecranul *Installation Completed*. Faceți clic pe Finish pentru a reveni la meniul principal.

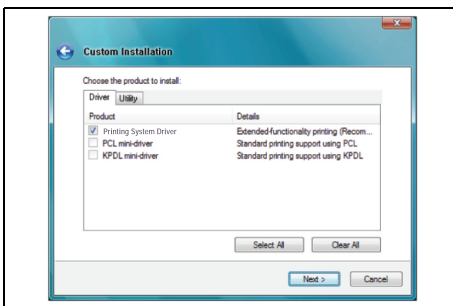
Custom Mode

Atunci când selectați **Custom Mode**, portul de imprimantă și utilitățile se schimbă după cum este necesar.

- 1 În ecranul *Installation Method*, faceți clic pe **Custom Mode**.



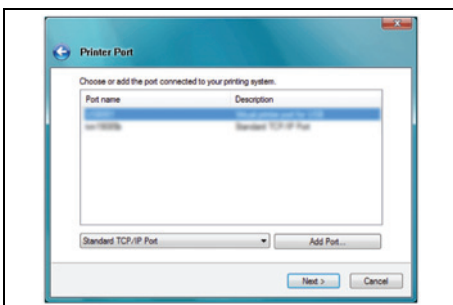
- 2 În pagina etichetată *Driver* și în pagina etichetată *Utility* din ecranul *Custom Installation*, selectați driverul de imprimantă și utilitățile pe care doriți să le instalați și faceți clic pe **Next**.



- 3 În ecranul *Printer Port*, selectați portul de imprimantă conectat la imprimantă, apoi faceți clic pe **Next**.



Notă Faceți clic pe **Add Port** pentru a adăuga un port nou, după cum este necesar.



- 4 Confirmați setările și faceți clic pe **Install**. Începe instalarea driverului de imprimantă.



Notă Dacă apare ecranul *Windows Security*, faceți clic pe **Install this driver software anyway** pentru a continua instalarea. Dacă apare ecranul *Hardware Installation* în Windows XP, faceți clic pe **Continue Anyway**.

- 5 Va apărea ecranul *Installation Completed*. Faceți clic pe **Finish** pentru a reveni la meniul principal.

Instalarea driverului de imprimantă pe un calculator pe care rulează Mac OS

Această secțiune explică modul de instalare a driverului de imprimantă în Mac OS.

- 1 Asigurați-vă că imprimanta este conectată la *portul USB* sau la *portul de rețea* înainte de a instala programul software de pe CD-ROM.
- 2 Introduceți discul CD-ROM (Product Library) în unitatea CD-ROM.
- 3 Faceți dublu clic pe pictograma CD-ROM.
- 4 Faceți dublu clic pe **OS X 10.2 and 10.3 Only** sau pe **OS X 10.4** în conformitate cu versiunea de sistem de operare pe care o folosiți.
- 5 Faceți dublu clic pe **OS X x.x** sau pe **OS X 10.4 x.x**.
Începe instalarea driverului de imprimantă.
- 6 Instalați driverul de imprimantă în conformitate cu instrucțiunile de instalare.

Imprimarea

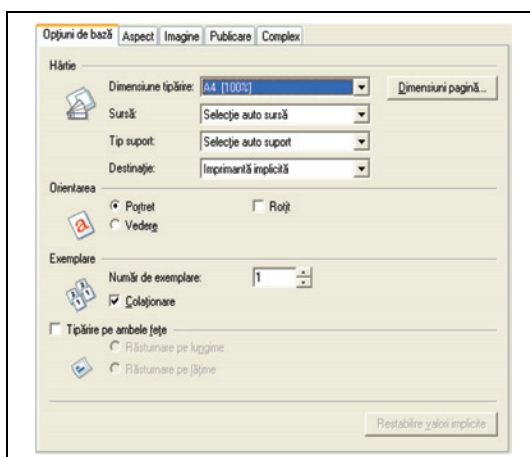
Această secțiune explică procedura de imprimare dintr-o aplicație software. Puteți specifica setările de imprimare din fiecare pagină etichetată din driverul Printing System (*Printing System Driver*). Driverul Printing System este stocat pe discul CD-ROM (Product Library). Pentru mai multe informații, consultați *Printing System Driver User Guide* (Ghidul de utilizare a driverului Printing System).

Despre Printing System Driver

Driverul Printing System (*Printing System Driver*) constă din următoarele pagini etichetate.

Opțiuni de bază

Utilizați această pagină etichetată pentru a selecta mărimea și orientarea paginii. Sursa de hârtie și imprimarea duplex sunt de asemenea selectate din această pagină.



Aspect

Se utilizează pentru a crea mai multe pagini pe o singură coală de hârtie. Conține de asemenea opțiunea de scalare.

Imagine

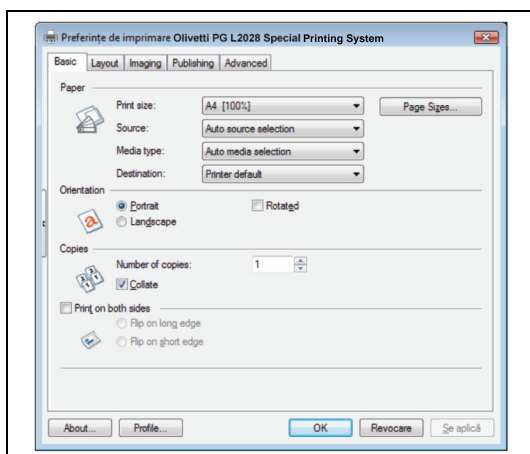
Selectați această pagină etichetată pentru a schimba calitatea imprimării, setările de font sau setările grafice.

Publicare

Utilizați pentru a adăuga coperte sau inserări de pagini în lucrarea dumneavoastră. Puteți produce de asemenea un set de coli transparente prin intercalarea unei foi goale sau imprimate utilizând *Transparency Interleaving*.

Complex

Se utilizează pentru a seta și adăuga filigrane la lucrarea dumneavoastră. Această pagină etichetată încorporează în document comenzi *PRESCRIBE*.



Imprimarea din software-ul de aplicație

Pașii necesari pentru a imprima un document creat cu o aplicație sunt explicați mai jos. Puteți selecta mărimea (dimensiunile) hârtiei de imprimare.



Notă Puteți de asemenea selecta diferitele setări făcând clic pe **Properties** pentru a deschide caseta de dialog Properties.

- 1 Încărcați hârtia necesară în caseta pentru hârtie.
- 2 Din meniul **File** al aplicației, selectați **Print**. Va apărea caseta de dialog *Print*.
- 3 Faceți clic pe lista derulantă cu numele de imprimante. Sunt listate toate imprimantele instalate. Faceți clic pe numele imprimantei.

- 4 Utilizați Număr de exemplare pentru a introduce numărul de exemplare dorit. Se pot imprima până la 999 de exemplare. Pentru Microsoft Word, recomandăm să faceți clic pe **Options and specify Use printer settings** pentru tava implicită.
- 5 Pentru a porni imprimarea, faceți clic pe **OK**.

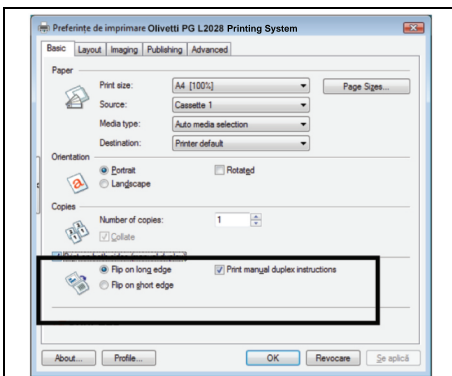
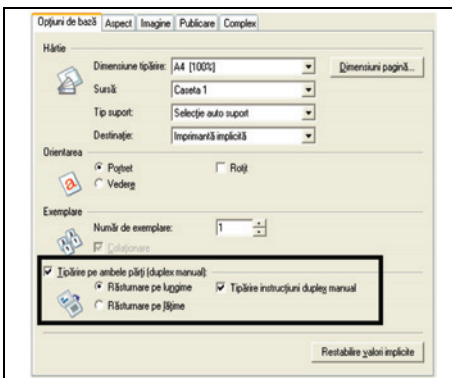
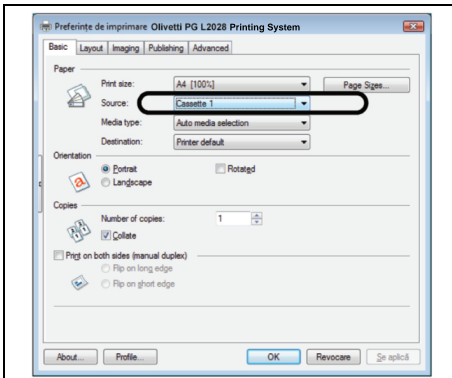
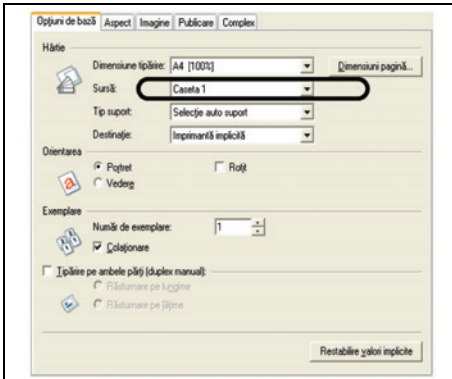
Duplex manual (numai pentru modelul PG L2028)

Utilizați *Duplex manual* dacă trebuie să imprimați pe ambele fețe ale colii de hârtie. Mai întâi sunt imprimate paginile cu numere pare, iar apoi se reîncarcă pentru a imprima paginile cu numere impare. Este disponibilă o foaie cu instrucțiuni pentru a vă ajuta la încărcarea colilor de hârtie în ordinea și cu orientarea corectă.



Notă Asigurați-vă că este selectat **Tipărire instrucțiuni duplex manual** pentru a primi foaia cu instrucțiuni. Continuați să utilizați foaia până când deveniți familiari cu această caracteristică.

- 1 Asigurați-vă că ați selectat *Caseta 1* ca **Sursă** în caseta de dialog **Proprietăți imprimantă**.



- 2 Selectați **Tipărire pe ambele fețe** (duplex manual).

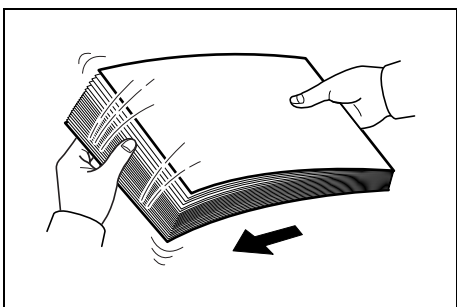
Selectați **Îndoitură** în pagina etichetată *Aspect* și introduceți valoarea solicitată pentru fiecare margine. Intervalul de valori pentru **Îndoitură** este cuprins între 5,00 și 25,4 mm (între 0,20 și 1,00 inci). Selectați **Reducere imagine pentru potrivire** pentru a realiza încadrarea conform cerințelor.

Selectați **Tipărire pe ambele fețe** (duplex manual) și utilizați opțiunea **Detalii duplex** pentru a selecta *Răsturnare pe lungime* pentru a se putea lega pe lungime sau *Răsturnare pe lățime* pentru a se putea lega pe lățime. Selectați **Tipărire instrucțiuni duplex manual** pentru a primi instrucțiunile de reîncărcare.

- 3 Selectați **OK** pentru a reveni la caseta de dialog *Print* și selectați **OK** pentru a începe imprimarea. Se afișează o casetă cu un mesaj de instrucțiuni *Duplex manual*. Sunt imprimate paginile cu numere pare inclusiv foaia cu instrucțiuni.



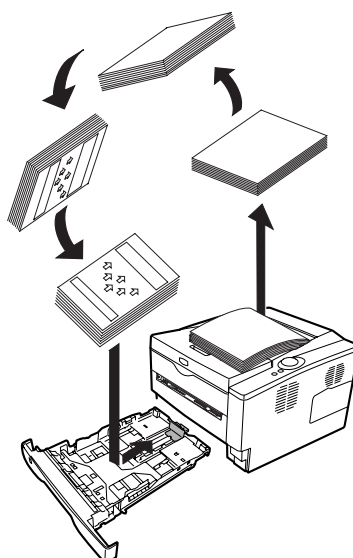
Notă Pe foaia de instrucțiuni nu se va imprima nimic.



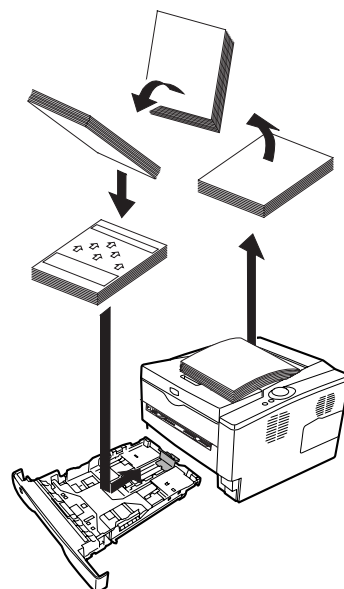
- 4 Scoateți toate paginile cu numere pare (inclusiv foaia de instrucțiuni) din tava de ieșire, răsfoiți foile pentru a le separa înainte de încărcare.

- 5 Încărcați paginile cu numere pare imprimate în caseta pentru hârtie cu foaia de instrucțiuni cu fața în sus și cu vârfurile săgeților către imprimantă.

Legare pe lungime



Legare pe lățime



Notă Dacă hârtia este curbată în mod semnificativ într-un sens, rulați hârtia în sensul opus pentru a contracara curbarea hârtiei. În cazul în care acest lucru nu va anula curbura în mod satisfăcător, încercați să reduceți numărul de hârtii încărcate în caseta pentru hârtie la maximum 100.

- 6 Selectați **OK** în caseta de mesaj *Instrucțiune duplex manual* Vor fi imprimate toate paginile cu numere impare.

Status Monitor (monitorul de stare)

Status Monitor monitorizează starea imprimantei și furnizează o funcție de raportare continuă. De asemenea, vă permite să specificați și să modificați setările pentru imprimante care nu sunt incluse în *Printing System Driver*. *Status Monitor* se instalează automat în timpul instalării *Printing System Driver*.

Accesarea Status Monitor

Utilizați oricare dintre metodele listate mai jos pentru a lansa *Status Monitor*.

- Lansarea când începe imprimarea:
Atunci când specificați o imprimantă și începeți o imprimare, se lansează o aplicație *Status Monitor* pentru fiecare nume de imprimantă. În cazul în care mai multe imprimante solicită pornirea *Status Monitor*, pentru fiecare imprimantă care emite solicitarea este lansată o aplicație *Status Monitor*.
- Lansarea din caseta Printing System Driver Properties:
Faceți clic dreapta pe butonul Version Info din caseta de dialog *Printing System Driver Properties*. Apoi faceți clic pe **Status Monitor** din caseta de dialog *Version Info* pentru a lansa *Status Monitor*.

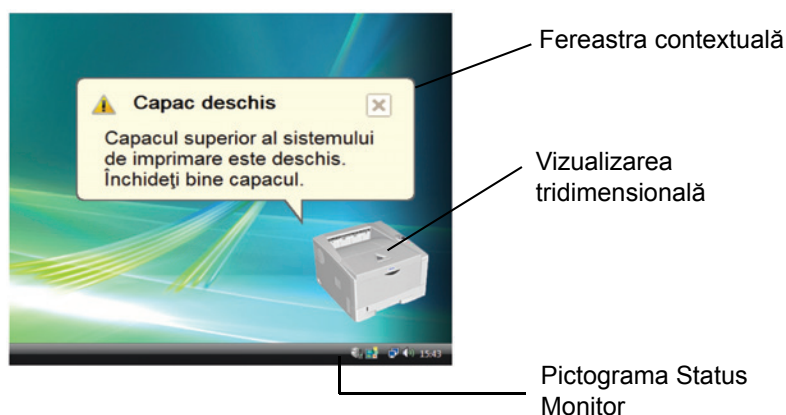
Ieșirea din Status Monitor

Utilizați oricare dintre metodele listate mai jos pentru a ieși din *Status Monitor*.

- Ieșirea manuală:
Faceți clic dreapta pe pictograma *Status Monitor* din bara de sarcini și selectați **Exit** din meniu pentru a ieși din *Status Monitor*.
- Ieșirea automată:
Status Monitor se oprește automat după 5 minute dacă nu este utilizat.

Prezentarea generală a ecranului

Prezentarea generală a ecranului *Status Monitor* este dată în continuare.



Fereastra contextuală

Dacă se produce un eveniment de notificare a unor informații, va apărea o fereastră contextuală. Această fereastră apare numai atunci când Vizualizarea tridimensională este deschisă pe desktop.

Vizualizarea tridimensională

Aceasta prezintă starea imprimantei monitorizate ca imagine tridimensională. Puteți alege fie să afișați fie să ascundeți vizualizarea tridimensională din meniul afișat atunci când faceți clic dreapta pe pictograma Status Monitor.

Dacă se produce un eveniment de notificare a unor informații, veți fi notificat prin intermediul *vizualizării tridimensionale* și al unui sunet de alertă. Pentru informații cu privire la setările notificării sonore, consultați *Setările Status Monitor* la pagina 3-12.

Pictograma Status Monitor

Pictograma *Status Monitor* se afișează în zona de notificare a barei de sarcini atunci când rulează *Status Monitor*. Atunci când poziționați cursorul pe pictogramă, va apărea numele imprimantei.

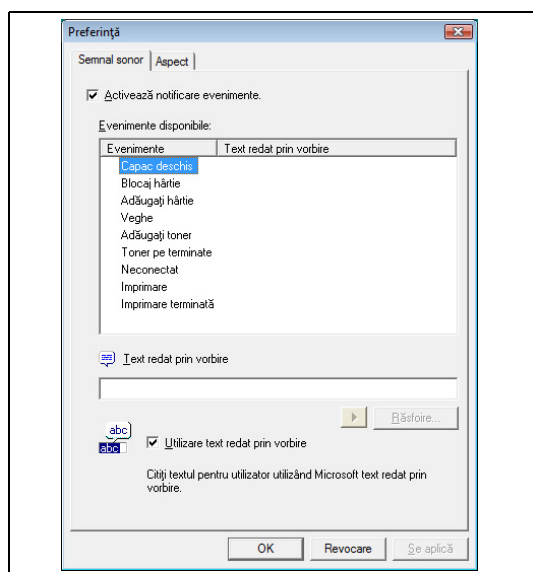
Setările Status Monitor

Status Monitor are două pagini etichetate pentru configurarea setărilor sale. Utilizați opțiunea **Preference** pentru a configura *Status Monitor*.

Pagina etichetată Sound Notification

Pagina etichetată *Event Notification* conține următoarele elemente.

IMPORTANT Pentru a confirma setările din pagina etichetată Sound Notification, calculatorul are nevoie de capabilități sonore cum ar fi placă de sunet și boxe.



Enable Event Notification

Selecți pentru a activa sau dezactiva monitorizarea evenimentelor în *Available events*.

Sound file

Un fișier de sunet poate fi selectat dacă solicitați o notificare sonoră. Faceți clic pe **Browse** pentru a căuta fișierul de sunet.

Use Text to speech

Selecți această casetă de validare pentru a introduce textul pe care doriți să îl auziți difuzat pentru evenimente. Deși nu este necesar un fișier de sunet, această funcție este aplicabilă pentru Windows XP.

Pentru a utiliza această funcție, urmați acești pași.

1. Selecți **Enable Event Notification**.
2. Faceți clic pe **Browse** pentru a notifica evenimentul utilizând fișierul de sunet.



Notă Formatul disponibil pentru fișier este WAV.

Selecți **Use Text to speech** pentru a comunica vocal un text introdus în caseta *Text to speech* atunci când se produce un eveniment.

3. Selecți un eveniment pentru a utiliza textul pentru funcția vocală din *Available events*.
4. Faceți clic pe **Play** pentru a confirma că sunetul sau textul sunt reproduse corect.

Pagina etichetată Appearance

Pagina etichetată *Appearance* conține următoarele elemente.

Enlarge window

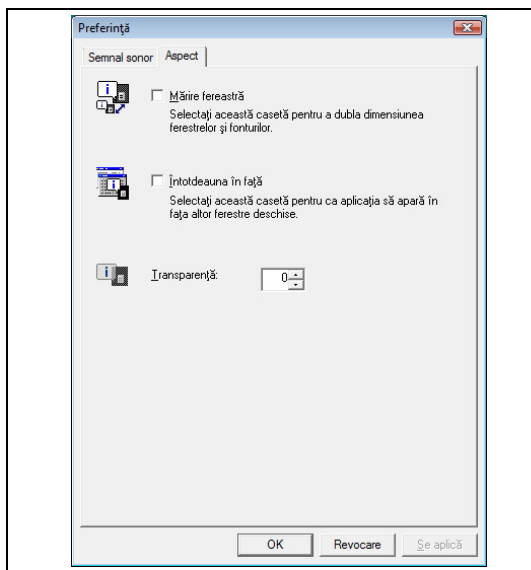
Dublează mărimea ferestrei *Status Monitor*

Always on top

Poziționează fereastra *Status Monitor* în fața celorlalte ferestre active.

Transparency

Afișează fereastra *Status Monitor* ca o fereastră transparentă.



Configuration Tool (instrumentul de configurare)

Configuration Tool vă permite să verificați și / sau să modificați setările pentru imprimantele neincluse în *Printing System Driver*.

Configuration Tool poate fi utilizat pentru imprimante conectate la calculator printr-un *cablu USB*.



Notă Conținutul casetei de dialog *Properties* va varia în funcție de dispozitivele opționale instalate și în funcție de modul în care este conectat echipamentul: printr-o interfață de rețea sau printr-o interfață locală.

Accesarea aplicației Configuration Tool

Urmăriți acești pași pentru a afișa *Configuration Tool* pe desktop.



Notă Pentru a configura setările *Configuration Tool*, rulați mai întâi *Status Monitor* pe calculatorul dumneavoastră.


- 1 Faceți clic dreapta pe pictograma *Status Monitor* de pe bara de sarcini *Windows*.
- 2 Selectați **Configure the Printing System** din meniu. Va apărea fereastra *Configuration Tool*.



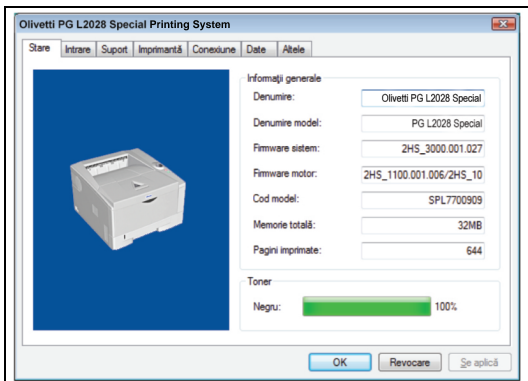
Notă În cazul în care imprimanta este conectată cu cabluri de rețea, *COMMAND CENTER* este lansat în loc de *Configuration Tool*.

Ieșirea din aplicația Configuration Tool

Utilizați oricare dintre metodele listate mai jos pentru a ieși din *Configuration Tool*.

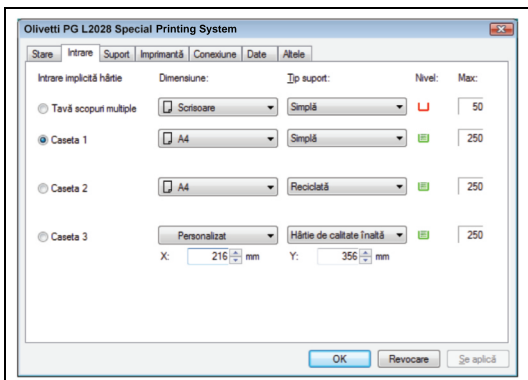
- Ieșirea prin utilizarea butonului *Close*:
Faceți clic pe  în colțul din dreapta sus al ferestrei *Configuration Tool*.
- Ieșirea prin utilizarea butonului *OK* sau a butonului *Close*:
Executarea unui clic pe **OK** duce la ieșirea din *Configuration Tool* după aplicarea setărilor modificate ale imprimantei. Executarea unui clic pe **Cancel** duce la ieșirea din *Configuration Tool* fără aplicarea setărilor modificate ale imprimantei.

Pagina etichetată Stare



Pagina etichetată *Stare* afișează informații curente despre echipament cum ar fi denumirea modelului, sistemul firmware, motorul firmware, codul de model, memorie totală, și numărul de pagini imprimate.

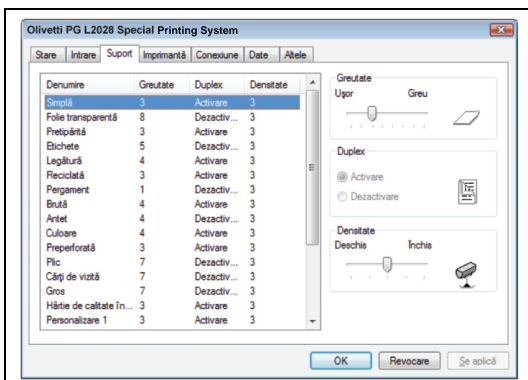
Pagina etichetată Intrare



Pagina etichetată *Intrare* afișează informații despre alimentatorul de hârtie atașat la echipament, cum ar fi nivelul actual al hârtiei și capacitatea maximă de încărcare a hârtiei.

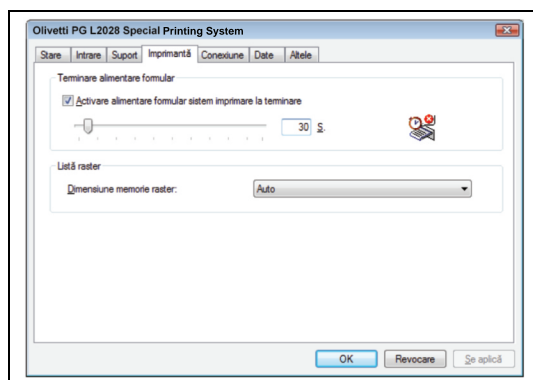
Această pagină etichetată vă permite să personalizați mărimea și tipul hârtiei din *optional de hârtie caseta pentru hârtie* sau din *alimentatorul opțional de hârtie*. Dacă ați selectat **Personalizat** ca mărime a hârtiei pentru **Caseta 1** până la **Caseta 3**, puteți utiliza această pagină etichetată pentru a seta grosimea (X) și înălțimea (Y) hârtiei personalizate.

Pagina etichetată Suport



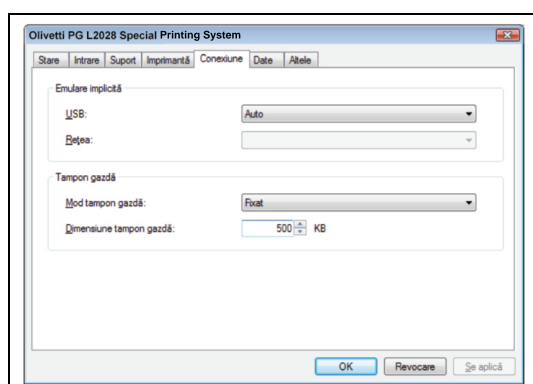
Pagina etichetată *Suport* afișează și vă permite să selectați greutatea și densitatea pentru fiecare tip de suport. De asemenea, această pagină etichetată activează și dezactivează opțiunea *Tipărire duplex* pentru fiecare tip de suport. Opțiunea *Tipărire duplex* este disponibilă pentru modelul PG L2028 Special.

Pagina etichetată Imprimantă



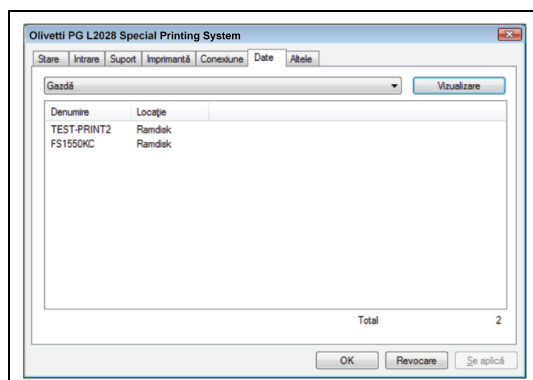
Pagina etichetată *Imprimantă* vă permite să setați parametrii de procesare ai imprimantei care nu sunt disponibili în *Printing System Driver*. Puteți seta terminarea alimentării cu formular și puteți modifica mărimea memoriei utilizată pentru procesarea datelor raster cum ar fi fișierele *bitmap* și *JPEG*.

Pagina etichetată Conexiune



Puteți utiliza pagina etichetată *Connection* pentru a seta emularea. De asemenea, puteți utiliza această pagină etichetată pentru a modifica mărimea memoriei tampon și modul tampon al imprimantei pentru procesarea comunicației cu calculatorul gazdă.

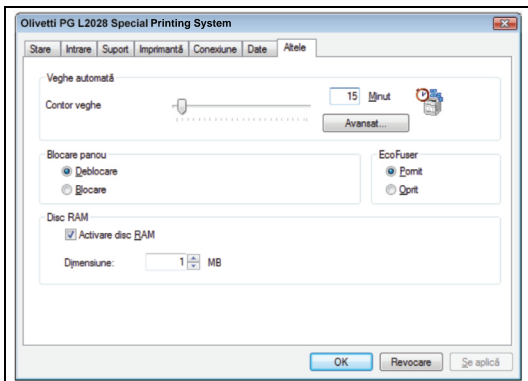
Pagina etichetată Date



Pagina etichetată *Date* colectează și listează datele stocate pe cardul CF sau pe discul RAM. Selectați un tip de date și faceți clic pe [Vizualizare] pentru a colecta și afișa o listă cu datele țintă din imprimantă. Informațiile afișate includ numele, tipul și locația stocării.

Pagina etichetată *Altele*

Pagina etichetată *Altele* vă permite să configurați setările imprimantei arătate mai jos.



Element	Descriere
Veghe automată	Configurează perioada de timp după care imprimanta trece automat în modul Veghe. Faceți clic pe Avansat pentru a face ca opțiunea <i>Veghe automată</i> să devină activă (On) sau inactivă (Off).
EcoFuser	Activează sau dezactivează <i>EcoFuser</i> . Selectați Pornit pentru a reduce la minimum consumul de putere prin oprirea dispozitivului de încălzire a unității de fixare în <i>modul Veghe</i> . Setarea implicită este Pornit .
Blocare panou	Blochează sau deblochează panoul de operare. Blocarea panoului de operare invalidează operațiile cu taste comandate de la panou.
Disc RAM	Activează sau dezactivează <i>modul disc RAM</i> . Activarea opțiunii <i>Disc RAM</i> vă permite să utilizați discul ca zonă de stocare temporară pentru date precum fișierele cu fonturi sau conținutul memoriei tampon de recepție. De asemenea, puteți specifica <i>Dimensiune disc RAM</i> făcând clic pe Activare .

Dezinstalarea software-ului

Discul CD-ROM vă permite să îndepărtați *software-ul pentru imprimantă*.

- 1 Faceți clic pe **Remove Software**. Va apărea ecranul *Uninstaller*.
- 2 Selectați pachetul software care trebuie îndepărtat.
- 3 Faceți clic pe **Uninstall**.



Notă În Windows Vista apare ecranul *Remove Driver and Package*. Selectați **Remove driver and driver package** și faceți clic pe **OK**.

Începe programul de dezinstalare.

- 4 Atunci când apare ecranul *Uninstall complete*, faceți clic pe **Finish**.
- 5 Selectați dacă reporniți sau nu calculatorul, faceți clic pe **Finish**.

4 Întreținerea

Acest capitol explică modalitatea de înlocuire a cartușului de toner și de curățare a imprimantei.

Informații generale	4-2
Înlocuirea cartușului de toner	4-2
Curățarea imprimantei	4-6
Ne-utilizarea prelungită și mutarea imprimantei	4-9

Informații generale

Acest capitol descrie sarcinile de bază care trebuie îndeplinite pentru întreținerea imprimantei. Puteți înlocui cartușul de toner în conformitate cu starea imprimantei:

De asemenea, părțile interne necesită curățare periodică.



Notă Cipuri de memorie pentru colectarea de informații - Cipul de memorie atașat tonerului este destinat pentru îmbunătățirea comodității utilizatorului final, pentru susținerea operațiunilor de reciclare a cartușelor de toner goale și pentru strângerea de informații pentru susținerea planificării și dezvoltării de noi produse. Informațiile colectate sunt anonime - nu pot fi asociate niciunei persoane iar datele vor fi folosite în mod anonim.

Înlocuirea cartușului de toner

Indicatorul Toner identifică starea tonerului în două stadii de utilizare ale acestuia.

- Atunci când imprimanta are un nivel scăzut de toner, indicatorul **Toner** luminează intermitent. Vă rugăm să luați la cunoștință că înlocuirea cartușului nu este întotdeauna necesară în acest stadiu.
- Dacă ignorați starea de mai sus și continuați imprimarea, indicatorul **Toner** se aprinde exact înainte ca tonerul să se epuizeze. În acest moment, *cartușul de toner* trebuie înlocuit imediat.

Indiferent de situație, vă rugăm să înlocuiți cartușul de toner.

Frecvența înlocuirii cartușului de toner

Presupunând o acoperire medie a tonerului de 5% și funcția EcoPrint dezactivată, *cartușul de toner* va trebui înlocuit cu aproximație la fiecare 7.200 de pagini (PG L2028 Special) sau la fiecare 4.000 de pagini (PG L2028).

Cartușul de toner inițial

Cartușul de toner aflat în pachetul unei imprimante noi este un cartuș de toner inițial. *Cartușul de toner inițial* oferă acoperire pentru o medie de 3.600 de pagini (PG L2028 Special) sau de 2.000 de pagini (PG L2028).

Seturi de toner

Pentru rezultate optime, vă recomandăm folosirea exclusivă de părți componente și consumabile Olivetti originale.

Un set nou de toner conține următoarele elemente.

- Cartușul de toner
- Pungă de plastic pentru vechiul cartuș de toner
- Ghidul de instalare (Installation Guide)



Notă Nu scoateți cartușul de toner din cutia de carton decât în momentul în care sunteți gata să îl instalați în imprimantă.

Înlocuirea cartușului de toner

Această secțiune vă explică modul în care să realizați înlocuirea cartușului de toner.



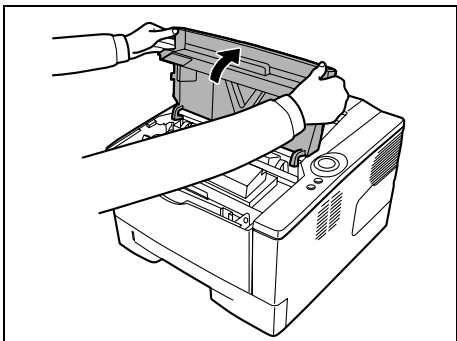
ATENȚIE Nu încercați arderea cartușului de toner. Scânteele periculoase pot cauza arsuri.

IMPORTANT În timpul operațiunii de înlocuire a cartușului de toner, îndepărtați temporar de lângă cartușul de toner orice suporturi de stocare și consumabile pentru calculator (cum ar fi dischetele). Acest lucru se face pentru evitarea distrugerii acestora din cauza magnetismului tonerului.

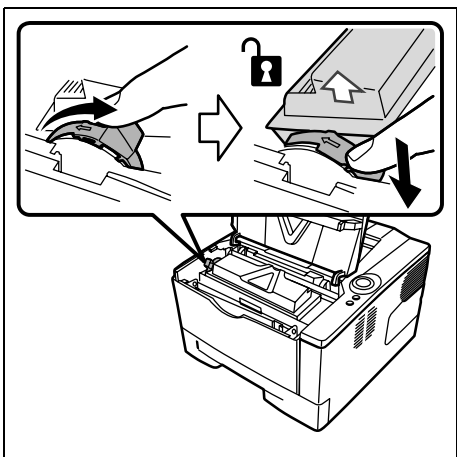
IMPORTANT Olivetti S.p.A. nu este responsabilă pentru nicio pagubă sau problemă care ar putea să apară în urma utilizării cartușelor de toner în alt scop decât cel desemnat inițial pentru cartușele de toner Olivetti. Pentru o funcționare optimă, se recomandă de asemenea, utilizarea exclusivă a cartușelor de toner Olivetti destinate în mod specific pentru a fi utilizate în țara sau regiunea dumneavoastră. Dacă se instalează un cartuș de toner destinat altei zone, imprimanta se va opri din funcționare.



Notă Nu este necesar să opriți imprimanta din funcționare înainte de începerea înlocuirii. Toate informațiile care ar putea fi în curs de procesare în imprimantă ar putea fi șterse dacă opriți funcționarea imprimantei.



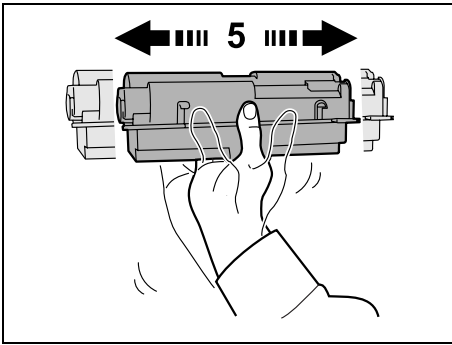
1 Deschideți *capacul superior*.



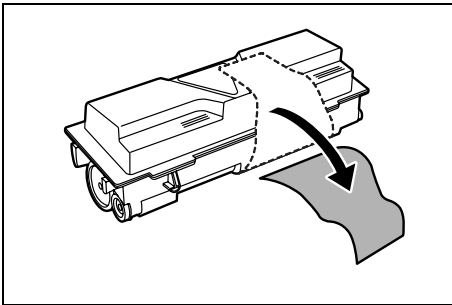
2 Comutați *maneta de blocare* în poziția *deblocare*. Împingeți *maneta de blocare* în poziția marcată cu săgeată și scoateți *cartușul de toner*.



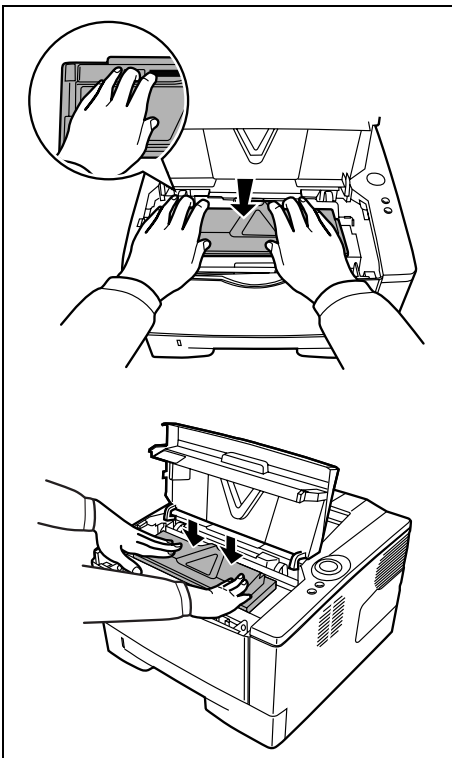
Notă Introduceți cartușul de toner folosit în pungă de plastic (furnizată împreună cu noul set de toner) și aruncați-l în conformitate cu reglementările locale privind eliminarea deșeurilor.



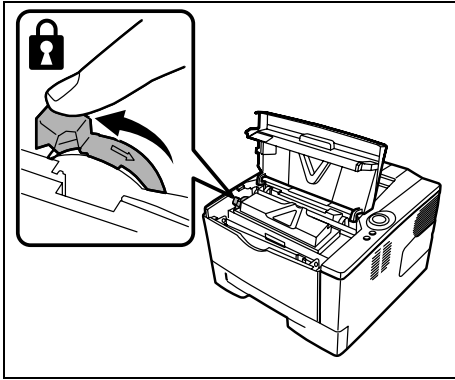
- 3 Scoateți noul *cartuș de toner* din trusa de toner. Scuturați noul *cartuș de toner* de cel puțin 5 ori așa cum se arată în figura alăturată, în scopul distribuirii uniforme a tonerului în interiorul cartușului.



- 4 Scoateți eticheta de pe *cartușul de toner*.



- 5 Instalați noul *cartuș de toner* în interiorul imprimantei. Împingeți ferm partea superioară a cartușului pe pozițiile marcate cu PUSH, până când auziți un clic.

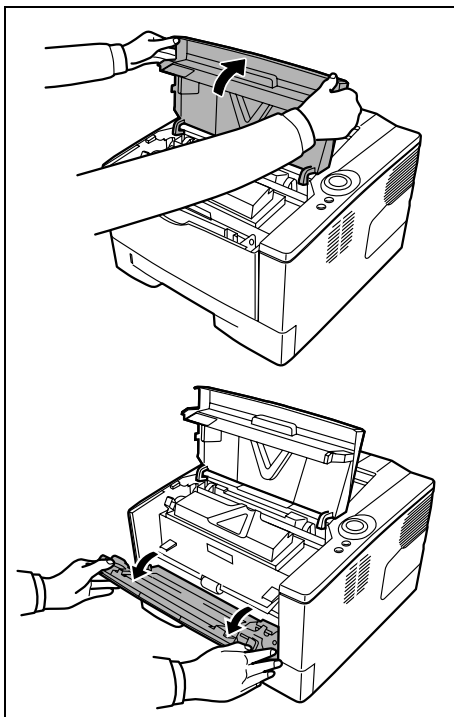


- 6 Comutați *maneta de blocare* în poziția blocare.
- 7 Închideți *capacul superior*.

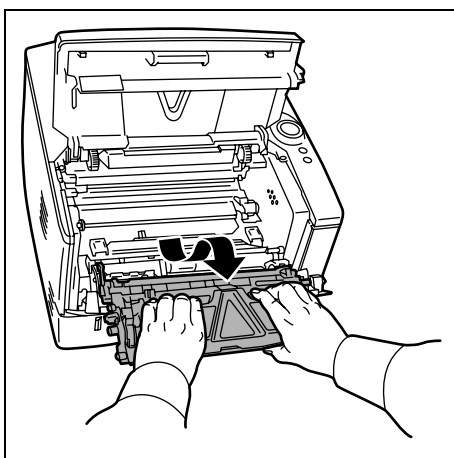
Curățarea imprimantei

Pentru a evita probleme legate de calitate, interiorul imprimantei trebuie curățat la fiecare înlocuire a cartușului de toner.

- 1 Deschideți *capacul superior* și *capacul frontal*.



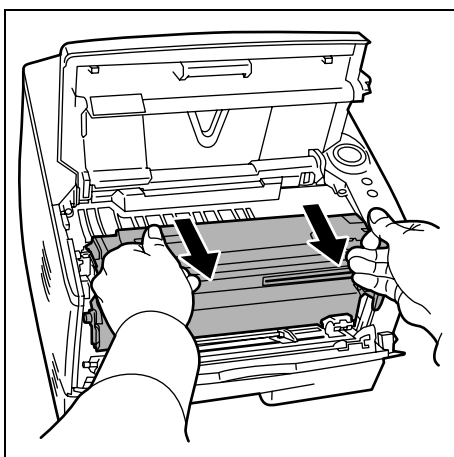
- 2 Scoateți *unitatea de procesare* împreună cu *cartușul de toner* din imprimantă.

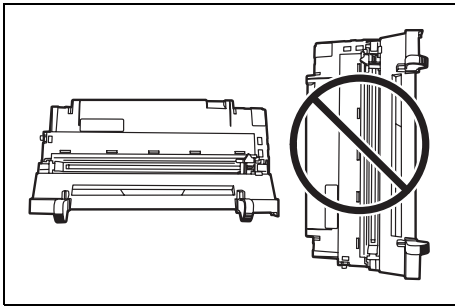


- 3 Scoateți *unitatea de tambur* din imprimantă ținând *manetele verzi* cu ambele mâini.



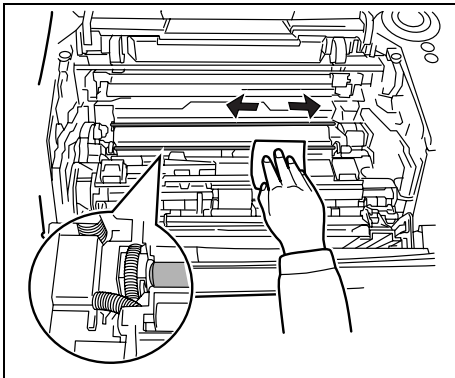
Notă Tamburul este sensibil la lumină. Nu expuneți niciodată *unitatea de tambur* la lumină pentru mai mult de cinci minute.





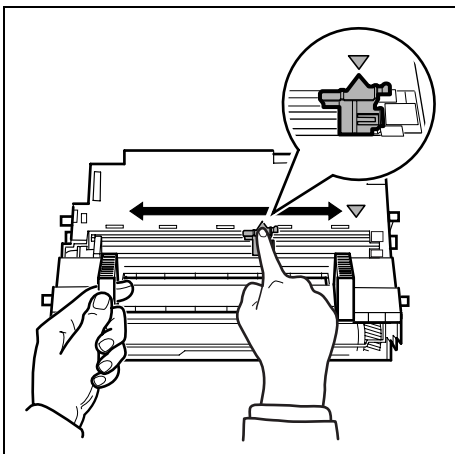
4 Așezați *unitatea de tambur* pe o suprafață plană și curată.

IMPORTANT Nu sprijiniți *unitatea de tambur* pe capătul acesteia.



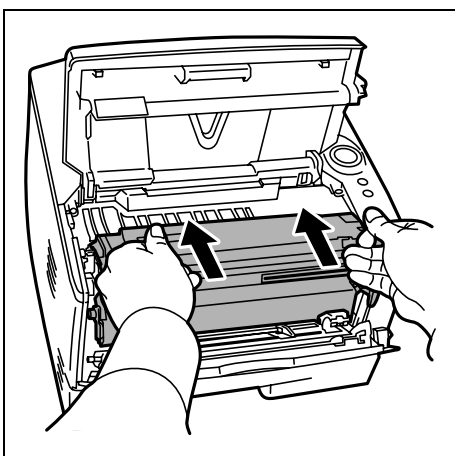
5 Folosiți o cârpă curată și care să nu lase scame pentru curățarea prafului și a murdăriei de pe *rola metalică de înregistrare*.

IMPORTANT Aveți grijă să nu atingeți *rola de transfer* (de culoare neagră) în timpul operațiunii de curățare.

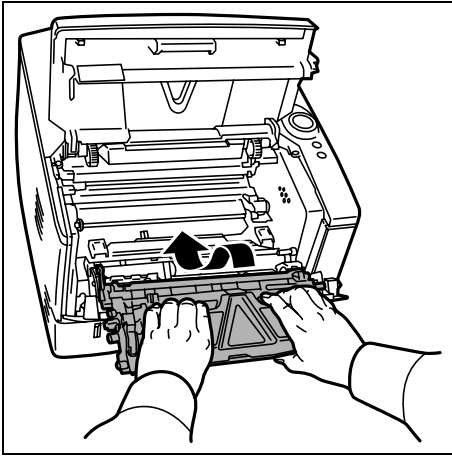


6 Mișcați înainte și înapoi, de 2 sau 3 ori, *dispozitivul de curățare a benzii* (de culoare verde) pentru a curăța *banda conductoare*, apoi reasezați-l în poziția inițială (POZIȚIA INIȚIALĂ A DISPOZITIVULUI DE CURĂȚARE).

IMPORTANT După operațiunea de curățare, asigurați-vă că ați așezat *dispozitivul de curățare a benzii* în poziția inițială.



7 Când operațiunea de curățare este terminată, așezați *unitatea de tambur* în poziția sa inițială.



- 8 Așezați *unitatea de procesare* în poziția inițială, aliniind ghidajele de la ambele capete în sloturile imprimantei. Apoi închideți *capacul frontal* și *capacul superior*.

Ne-utilizarea prelungită și mutarea imprimantei

Ne-utilizarea prelungită și mutarea imprimantei

Dacă lăsați imprimanta nefolosită pentru o perioadă mai lungă de timp, scoateți ștecherul acesteia din priza de rețea.

Vă recomandăm să consultați distribuitorul dumneavoastră în legătură cu orice acțiuni suplimentare pe care ar trebui să le întreprindeți pentru a evita posibilele defecțiuni care pot apărea cu proxima ocazie cu care imprimanta este reutilizată.

Mutarea imprimantei

Atunci când mutați imprimanta:

- Deplasați-o ușor.
- Încercați menținerea acesteia într-o poziție cât mai stabilă pentru a evita împrăștierea de toner în interiorul imprimantei.
- Consultați un tehnician de service înaintea transportării imprimantei pe distanțe mari.



AVERTIZARE Dacă transportați imprimanta, scoateți și împachetați unitatea de procesare și unitatea de tambur într-o pungă de plastic și transportați-le separat de imprimantă.

5 Depanarea

Acest capitol explică modul în care se gestionează problemele legate de imprimantă, modul în care trebuie înțelese combinațiile de indicatori și modul în care se rezolvă blocajele de hârtie.

Indicații generale	5-2
Probleme privind calitatea imprimării	5-3
Înțelegerea indicatorilor	5-5
Rezolvarea blocajelor de hârtie	5-10

Indicații generale

Tabelul de mai jos furnizează soluții de bază pentru problemele pe care le-ați putea întâmpina la imprimanta dumneavoastră. Vă sugerăm să consultați acest tabel pentru a rezolva problemele înainte de a apela la tehnicienii de service.

Simptom	Elemente verificate	Acțiuni corective
Imprimanta nu imprimă de la calculator.	Verificați indicatorul Ready .	Utilizând informațiile din pagina 1-5, verificați dacă a apărut o eroare și eliminați cauza care a provocat eroarea.
	Verificați dacă poate fi imprimată o pagină de stare.	În cazul în care pagina de stare a fost imprimată cu succes, ar putea exista o problemă cu conexiunea la calculator. Consultați Ghidul de instalare (<i>Installation Guide</i>) și verificați conexiunea.
	Verificați dacă indicatorii se afișează într-o combinație recunoscută. Consultați <i>Indicatorii</i> la pagina 1-5 pentru mai multe informații.	Treceți întrerupătorul general în poziția <i>Off</i> (O) și apoi din nou în poziția <i>On</i> (). Imprimați din nou lucrarea.
Calitatea imprimării este slabă.		Consultați <i>Probleme privind calitatea imprimării</i> la pagina 5-3.
Hârtia este blocată.		Consultați <i>Rezolvarea blocajelor de hârtie</i> la pagina 5-10.
Indicatorii sunt stinși și ventilatorul nu funcționează.	Verificați <i>cablul de alimentare</i> .	Conectați ferm ambele capete ale <i>cablului de alimentare</i> . Încercați să înlocuiți cablul de alimentare. Consultați Ghidul de instalare (<i>Installation Guide</i>) pentru informații.
	Verificați dacă întrerupătorul general este în poziția <i>On</i> () - pornit.	Consultați Ghidul de instalare (<i>Installation Guide</i>) pentru informații suplimentare.
Imprimanta imprimă o pagină de stare, dar datele din calculator nu sunt imprimate.	Verificați fișierele program și software-ul de aplicație.	Încercați să imprimați un alt fișier sau dați încă o comandă de imprimare. Dacă problema apare cu un anumit fișier sau cu o anumită aplicație, verificați setările imprimantei pentru respectiva aplicație.
	Verificați <i>cablul de interfață</i> .	Conectați ferm ambele capete ale cablului de interfață. Încercați să înlocuiți cablul de imprimantă. Consultați Ghidul de instalare (<i>Installation Guide</i>) pentru informații suplimentare.

Sugestii

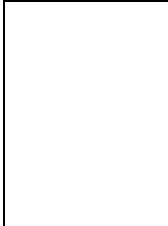

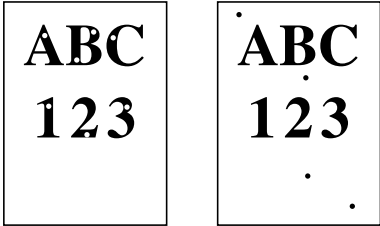
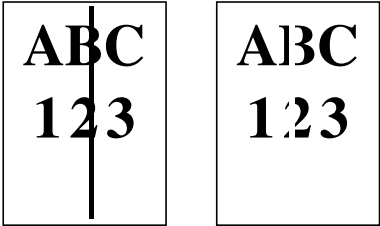
Problemele imprimantei pot fi rezolvate cu ușurință urmând sugestiile de mai jos. Atunci când aveți o problemă care nu poate fi rezolvată urmând recomandările de mai sus, încercați următoarele:

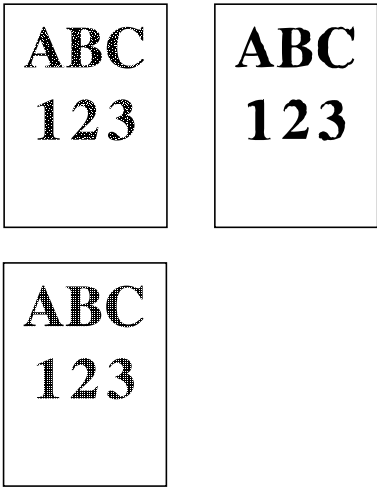
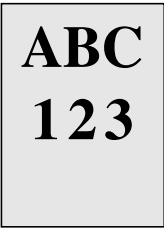
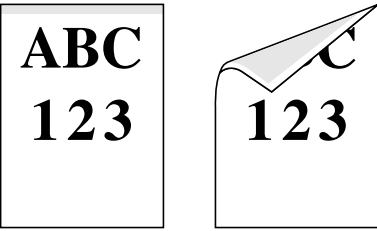
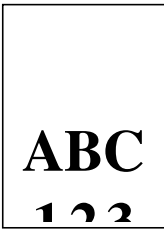
- Reporniți calculatorul pe care îl folosiți pentru a trimite comenzile de imprimare către imprimantă.
- Obțineți și utilizați cea mai recentă versiune de driver de imprimantă. Cele mai recente versiuni ale driverelor de imprimantă și utilităților sunt disponibile la:
<http://www.olivetti.com>
- Asigurați-vă că procedurile de imprimare sunt corect urmate în software-ul de aplicație. Consultați documentația furnizată împreună cu software-ul de aplicație.

Probleme privind calitatea imprimării

Tabelele și diagramele din secțiunile următoare definesc problemele legate de calitatea imprimării și acțiunile corective pe care le puteți întreprinde pentru rezolvarea acestor probleme. Unele soluții pot necesita curățarea sau înlocuirea unor componente ale imprimantei.


Dacă acțiunea corectivă nu rezolvă problema, apălați la tehnicienii de service.

Rezultatele imprimării	Acțiunea corectivă
<p>Coală imprimată complet goală!</p> 	<p>Verificați <i>cartușul de toner</i>. Deschideți <i>capacul frontal</i> și verificați dacă <i>cartușul de toner</i> este instalat corect în imprimantă. Consultați <i>Înlocuirea cartușului de toner</i> la pagina 4-2.</p>
<p>Coală imprimată cu o singură culoare peste tot</p> 	<p>Contactați tehnicianul de service.</p>
<p>Pete, puncte disipate</p> 	<p>Tamburul sau unitatea de procesare ar putea fi defecte. Dacă problema nu se rezolvă nici după imprimarea mai multor pagini, apălați la tehnicienii de service.</p>
<p>Dungi verticale</p> 	<p>Verificați <i>cartușul de toner</i> și, dacă este cazul, înlocuiți-l. Consultați <i>Înlocuirea cartușului de toner</i> la pagina 4-2.</p> <p>Curățați <i>banda conductoare</i>. Consultați <i>Curățarea imprimantei</i> la pagina 4-6.</p> <p>Verificați dacă <i>dispozitivul de curățare a benzii</i> aparținând <i>unității de tambur</i> se află în poziția sa inițială. Consultați <i>Curățarea imprimantei</i> la pagina 4-6.</p>

Rezultatele imprimării	Acțiunea corectivă
<p>Imprimare slabă sau neclară</p> 	<p>Verificați <i>cartușul de toner</i> și, dacă este cazul, înlocuiți-l. Consultați <i>Înlocuirea cartușului de toner</i> la pagina 4-2.</p> <p>Curățați <i>banda conductoare</i>. Consultați <i>Curățarea imprimantei</i> la pagina 4-6.</p>
<p>Fond gri</p> 	<p>Verificați <i>cartușul de toner</i> și, dacă este cazul, înlocuiți-l. Consultați <i>Înlocuirea cartușului de toner</i> la pagina 4-2.</p> <p>Verificați dacă <i>unitatea de procesare</i> și <i>unitatea tamburului</i> sunt instalate corect. Consultați <i>Curățarea imprimantei</i> la pagina 4-6.</p>
<p>Murdărie pe marginea de sus sau pe spatele hârtiei</p> 	<p>Dacă problema nu se rezolvă nici chiar după imprimarea mai multor pagini, curățați <i>rola de înregistrare</i>. Consultați <i>Curățarea imprimantei</i> la pagina 4-6.</p> <p>Dacă problema nu se rezolvă după curățare, apelați la tehnicienii de service.</p>
<p>Imprimare incompletă sau în afara poziției</p> 	<p>Verificați dacă setările imprimantei sunt corecte în software-ul de aplicație și în driverul de imprimantă.</p> <p>Verificați dacă eroarea este cauzată de o eroare de comandă <i>PRESCRIBE</i>. Dacă problema apare numai la un anumit fișier sau la un anumit program, cea mai probabilă cauză este o eroare a unui parametru al unei comenzi sau sintaxă de comandă eronată.</p>

Înțelegerea indicatorilor

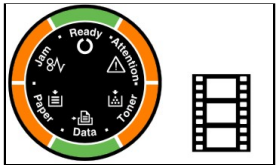
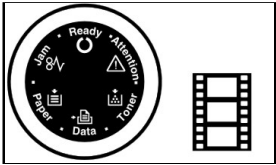
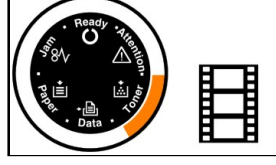
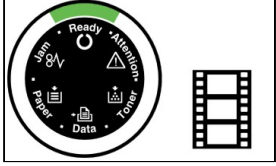
Afișajele *indicatorilor* se încadrează de obicei în una din trei categorii: funcționare normală, întreținere și erori (reparații).


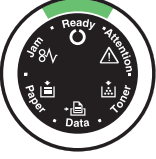
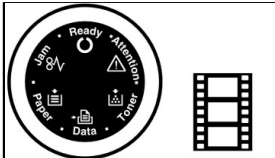

Faceți clic pe pictograma  pentru a reda animația combinațiilor de indicatori. Faceți clic dreapta pe un *indicator*, apoi selectați **Playback** și **Play** pentru a reda animația în mod repetat.

IMPORTANT Pentru a reda animația, trebuie să instalați Adobe Flash Player și Adobe Reader (versiunea 6.01 sau ulterioară) pe calculatorul dumneavoastră. Dacă animația nu este redată, trebuie să descărcați cea mai recentă versiune de pe site-ul Adobe (<http://www.adobe.com/downloads/>).

Indicația de funcționare normală

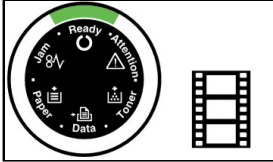

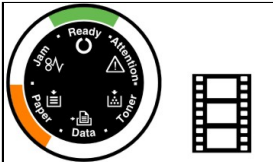
Tabelul de mai jos prezintă combinațiile de indicatori atunci când starea imprimantei este normală.


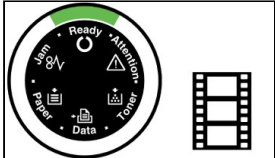

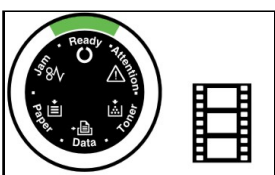
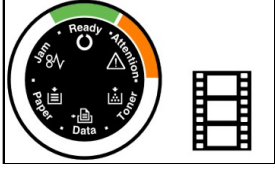
Indicator	Semnificație
	Imprimanta anulează datele.
	Imprimanta se încălzește. Imprimanta ajustează culoarea.
	Imprimanta instalează tonerul.
	Imprimanta recepționează date.

Indicator	Semnificație
	<p>Imprimanta recepționează date. Imprimarea se reia când se apasă pe [GO]. Imprimanta imprimă ultima pagină după așteptare.</p>
	<p>Imprimarea este posibilă.</p>
	<p>Starea offline. Nu se poate imprima, dar imprimanta poate recepționa date. Imprimanta revine în starea online când se apasă pe [GO].</p>
	<p>Imprimanta este in starea Veghe. Imprimanta revine în starea online atunci când se apasă pe [GO], când capacul este deschis și apoi închis sau când imprimanta primește comenzi de imprimare.</p>

Indicația de întreținere

Tabelul de mai jos prezintă combinațiile de indicatori atunci când este solicitată intervenția utilizatorului. Se presupune că imprimanta este online și procesează date.

Indicator	Semnificație	Măsură de remediere
	Nu există hârtie în <i>casetă</i> , în <i>tava MP</i> sau în <i>alimentatorul manual</i> .	Încărcați hârtie în sursa de hârtie.
	<i>Caseta</i> nu este corect instalată.	Introduceți complet <i>caseta</i> în imprimantă.
	<i>Capacul superior</i> este deschis.	Închideți capacul.
	Nu există <i>caseta</i> în <i>alimentatorul de hârtie</i> sau <i>caseta</i> specificată ca sursă de hârtie nu este introdusă corespunzător.	Reintroduceți <i>caseta</i> și apoi încercați să imprimați din nou.
	Nu ați instalat <i>unitatea de procesare</i> sau <i>cartușul de toner</i> .	Instalați <i>unitatea de procesare</i> sau <i>cartușul de toner</i> .
	<i>Caseta</i> nu conține hârtia specificată de driverul de imprimantă.	Încărcați hârtia în <i>casetă</i> (nr. [1 sau 2]) și apoi reporniți imprimarea. Puteți schimba sursa de hârtie prin apăsarea pe [GO] .
	Dimensiunile hârtiei nu se potrivesc.	Dacă dimensiunile hârtiei din sursa de hârtie diferă de dimensiunile și tipul hârtiei specificate de driverul de imprimantă, puteți imprima prin furnizarea de hârtie din <i>tava MP</i> sau din <i>alimentatorul manual</i> . Încărcați hârtia cu dimensiunile și tipul corecte în <i>tava MP</i> sau în <i>alimentatorul manual</i> și apăsați pe [GO] pentru a începe imprimarea.
		Dacă doriți să furnizați hârtie dintr-o altă sursă decât <i>tava MP</i> sau <i>alimentatorul manual</i> , puteți schimba sursa de hârtie prin apăsarea pe [GO] .
		Dacă hârtia alimentată din <i>tava MP</i> sau din <i>alimentatorul manual</i> are dimensiuni diferite față de dimensiunile specificate pentru hârtie, se va produce un blocaj de hârtie.

Indicator	Semnificație	Măsură de remediere
	A apărut un blocaj de hârtie în timpul imprimării.	Deschideți <i>capacul imprimantei</i> și scoateți hârtia blocată.
	Tonerul se apropie de limită.	Trebuie să aveți pregătit un nou cartuș de toner.
	Tonerul s-a terminat.	Înlocuiți cu un nou <i>cartuș de toner</i> . După înlocuirea <i>cartușului de toner</i> , curățați interiorul imprimantei.
	Imprimanta nu poate imprima la rezoluția specificată din lipsă de memorie suficientă.	Adăugați la imprimantă <i>extensia de memorie</i> .
	Cardul CF nu este formatat.	Formatați <i>cardul CF</i> .
	Fișierul specificat nu este găsit.	Apăsați [GO] pentru a continua procesarea. Apăsați [Cancel] pentru a continua procesarea.
	Imprimarea curentă nu poate fi continuată.	Apăsați [GO] pentru a continua procesarea. Apăsați [Cancel] pentru a continua procesarea.
	Nu poate imprima din lipsă de memorie suficientă.	Instalați în imprimantă <i>extensia de memorie</i> . Apăsați [GO] pentru a continua procesarea. Apăsați [Cancel] pentru a continua procesarea.
	Imprimanta nu poate imprima deoarece datele sunt prea complicate.	Apăsați [GO] pentru a continua procesarea. Apăsați [Cancel] pentru a continua procesarea.

Indicația de eroare

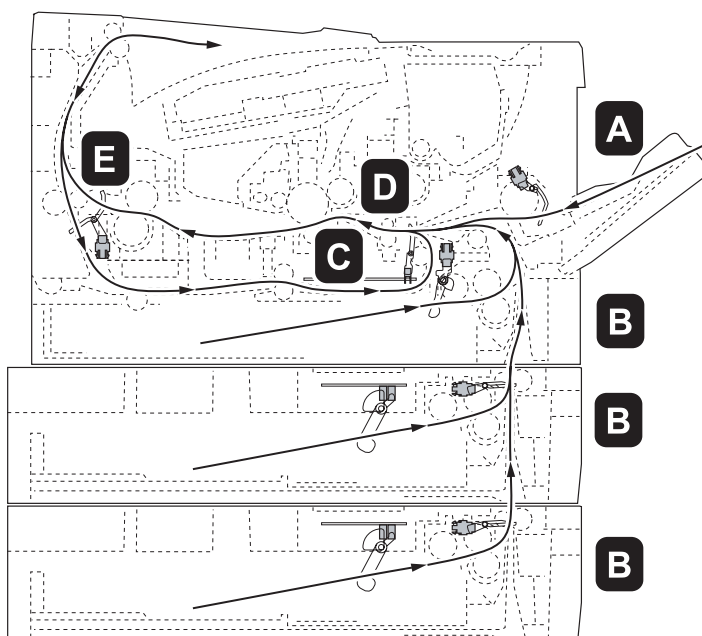
În cazul în care *indicatorii* se aprind sau luminează intermitent în mod repetat într-un mod care nu este descris mai sus pentru indicarea funcționării normale sau a întreținerii, a intervenit probabil o eroare de service. Opriți imprimanta de la întrerupătorul general, așteptați 5 secunde și apoi porniți imprimanta din nou. Această acțiune ar putea elimina eroarea. Dacă eroarea nu este eliminată, contactați tehnicianul de service.

Rezolvarea blocajelor de hârtie

Dacă hârtia se blochează în sistemul de transport al hârtiei sau nu se alimentează nicio coală de hârtie, imprimanta trece automat în starea offline, iar indicatorul **Jam** se aprinde. *Status Monitor* (monitorul de stare) sau *COMMAND CENTER* (centrul de comandă) pot indica locul blocajului de hârtie (componenta unde a avut loc blocajul de hârtie). Înlăturați hârtia blocată. După scoaterea hârtiei blocate, imprimanta va relua imprimarea.

Posibile locații ale blocajului de hârtie

Figura de mai jos arată căile pe care le parcurge hârtia în imprimantă, inclusiv alimentatorul operațional de hârtie. Locurile unde ar putea avea loc blocajele de hârtie sunt, de asemenea, arătate în figură, localizarea fiind explicată în tabelul de mai jos. Blocajele de hârtie pot apărea la mai mult de o componentă de pe căile parcurse de hârtie.



Locul blocajului de hârtie	Descriere	Pagini de referință
A	Blocaj de hârtie în <i>tava MP</i> .	<i>pagina 5-11</i>
B	Blocaj de hârtie în <i>caseta pentru hârtie</i> . Numărul casetei poate fi 1.	<i>pagina 5-12</i>
C	Blocaj de hârtie în interiorul <i>secțiunii duplex</i> .	<i>pagina 5-13</i>
D	Blocaj de hârtie în interiorul <i>imprimantei</i> .	<i>pagina 5-14</i>
E	Blocaj hârtie în <i>capacul din spate</i> .	<i>pagina 5-16</i>

Considerații generale pentru rezolvarea blocajelor

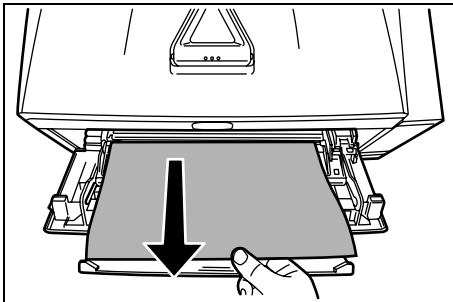
Trebuie să aveți în vedere următoarele considerații atunci când încercați să eliminați blocajele:



ATENȚIE Atunci când trageți hârtia, trageți-o ușor astfel încât să nu o rupeți. Bucățile de hârtie rupte sunt greu de înlăturat și pot fi ușor trecute cu vederea, determinând astfel reparația blocajului.

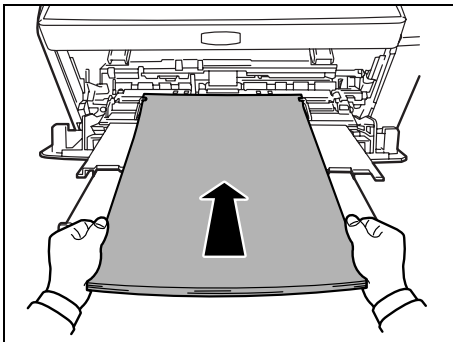
- Dacă blocajul de hârtie apare frecvent, încercați să folosiți un alt tip de hârtie, înlocuiți hârtia cu hârtie dintr-un alt pachet sau răsfoiți topul de hârtie. Dacă blocajul de hârtie re apare după înlocuirea acesteia, este posibil ca imprimanta să aibă probleme.
- Paginile blocate sunt sau nu reproduse în mod normal după reluarea imprimării, iar acest lucru depinde de locul unde s-a produs blocajul.

Tava MP



- 1 Scoateți hârtia blocată în *tava MP*.

IMPORTANT Nu încercați să scoateți hârtia care a fost deja parțial alimentată. Continuați cu *În interiorul imprimantei* la pagina 5-14.



- 2 Reîncărcați *tava MP*. Deschideți și închideți *capacul superior* pentru a reseta eroarea, iar imprimanta se încălzește și reia imprimarea.

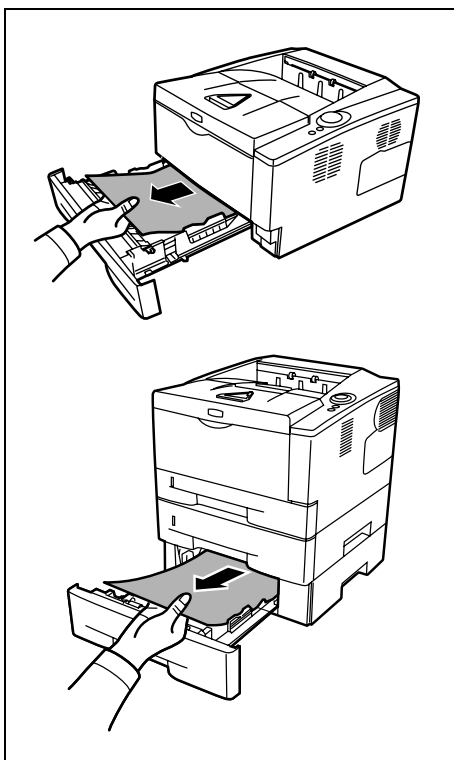
Caseta pentru hârtie/Alimentatorul de hârtie

- 1 Scoateți *caseta* sau *alimentatorul de hârtie* opțional.
- 2 Scoateți orice coală de hârtie alimentată parțial.

IMPORTANT Nu încercați să scoateți hârtia care a fost deja parțial alimentată. Continuați cu *În interiorul imprimantei* la pagina 5-14.



Notă Verificați dacă hârtia este încărcată corect. În caz contrar, reîncărcați hârtia.

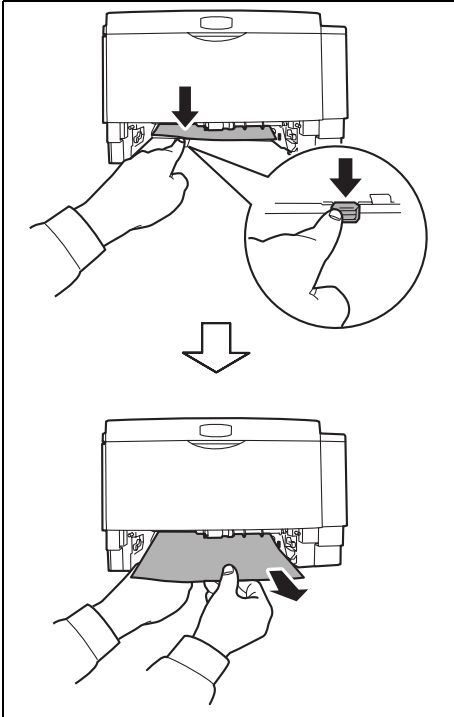


- 3 Împingeți înapoi *caseta* în siguranță. Imprimanta se încălzește și reia imprimarea.

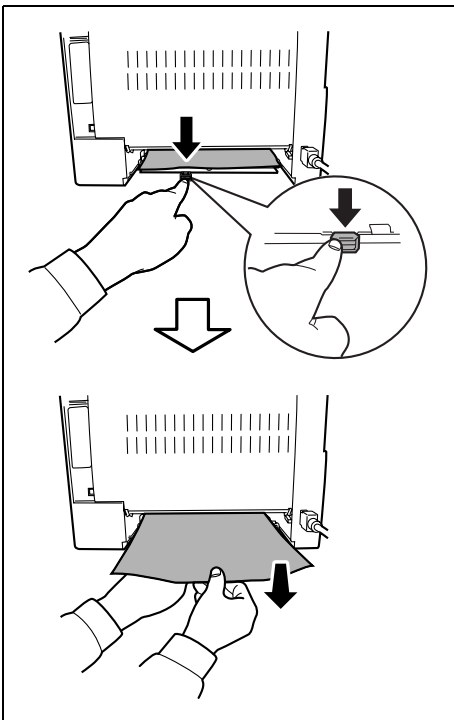
Duplexorul

Hârtia este blocată în interiorul *secțiunii duplex*. Scoateți hârtia blocată folosind procedura prezentată mai jos.

- 1 Scoateți *caseta pentru hârtie* complet în afara imprimantei.
- 2 Deschideți *capacul duplexorului* din partea din față a -- imprimantei și scoateți orice coală de hârtie blocată.

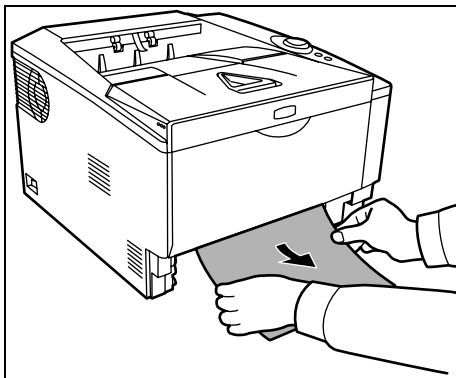


Deschideți *capacul duplexorului* din partea din spate a imprimantei și scoateți orice coală de hârtie blocată.



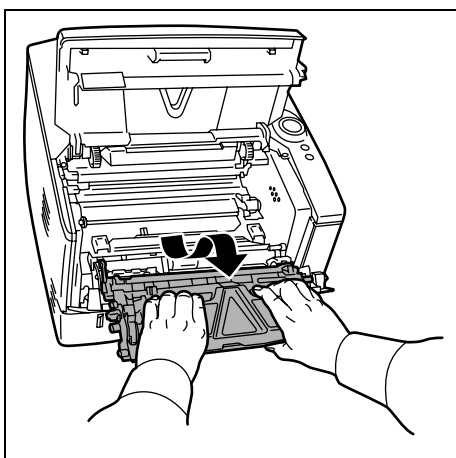
- 3 Împingeți înapoi *caseta* în siguranță și deschideți și apoi închideți *capacul superior* pentru a reseta eroarea. Imprimanta se încălzește și reia imprimarea.

În interiorul imprimantei

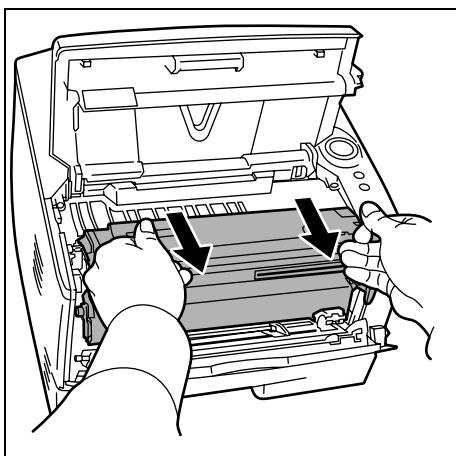


- 1 Scoateți *caseta pentru hârtie* complet în afara imprimantei. Scoateți orice coală de hârtie alimentată parțial.

IMPORTANT Nu încercați să scoateți hârtia care a fost deja parțial alimentată. Continuați cu pasul 2.



- 2 Deschideți *capacul superior* și *capacul frontal* și scoateți din imprimantă *unitatea de procesare* împreună cu *cartușul de toner*.



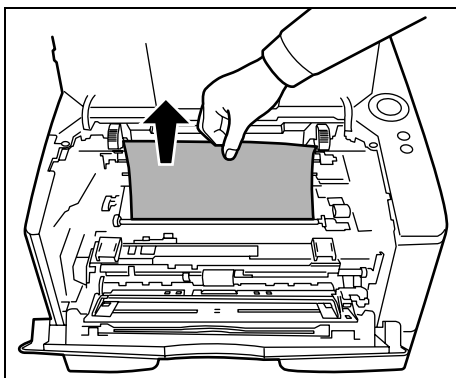
- 3 Scoateți *unitatea de tambur* din imprimantă ținând manetele verzi cu ambele mâini.



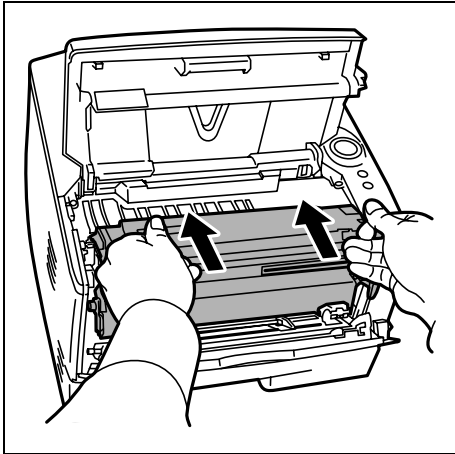
ATENȚIE Unitatea de fuziune din interiorul imprimantei este fierbinte. Nu o atingeți, deoarece ați putea să vă provocați arsuri.



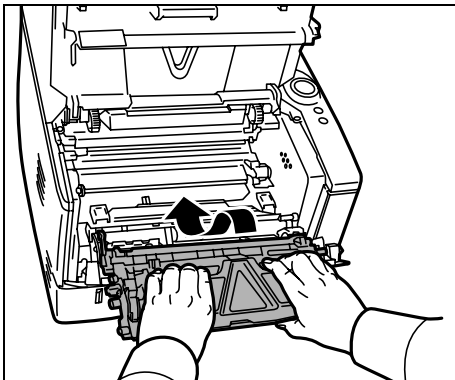
Notă Tamburul este sensibil la lumină. Nu expuneți niciodată unitatea de tambur la lumină pentru mai mult de cinci minute.



- 4 Dacă hârtia blocată pare să fie prinsă de role, trageți-o în direcția normală de deplasare a hârtiei.

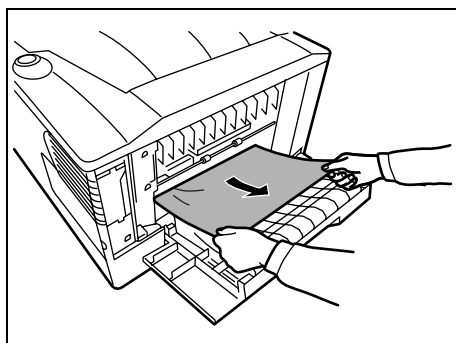


- 5 Reduceți *unitatea tamburului* în poziția inițială, aliniind ghidajele de la ambele capete în sloturile imprimantei.



- 6 Introduceți *unitatea de procesare* împreună cu *cartușul de toner* înapoi în imprimantă. Închideți *capacul superior* și *capacul frontal*. Imprimanta se încălzește și reia imprimarea.

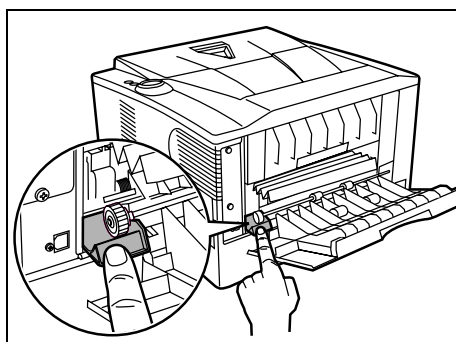
Capacul din spate



- 1 Deschideți *capacul din spate* și scoateți prin tragere hârtia blocată.



ATENȚIE Unitatea de fuziune din interiorul imprimantei este fierbinte. Nu o atingeți, deoarece ați putea să vă provocați arsuri.



Dacă hârtia este blocată în interiorul *unității de fuziune*, deschideți *capacul unității de fuziune* și scoateți hârtia prin tragere.

- 2 Închideți *capacul din spate* și apoi deschideți și închideți *capacul superior* pentru a reseta eroarea. Imprimanta se încălzește și reia imprimarea.


6 Opțiuni

Acest capitol prezintă opțiunile pentru această imprimantă.

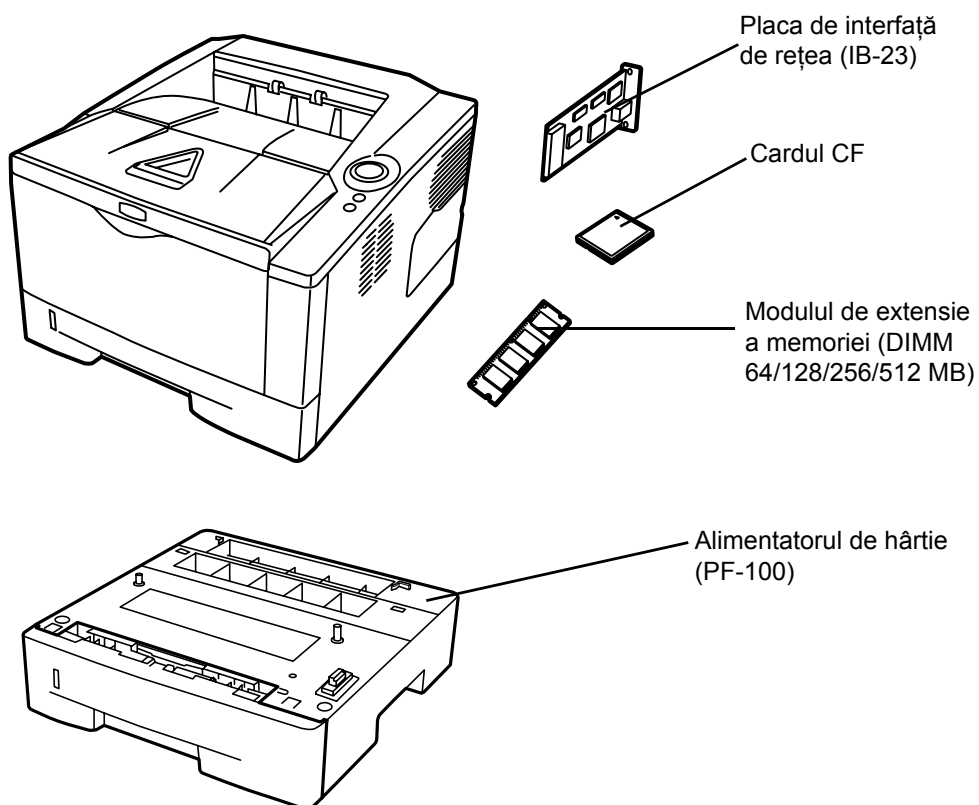
Informații generale	6-2
Modulele de extensie a memoriei	6-3
Alimentatorul de hârtie (PF-100)	6-6
Placa de interfață de rețea (IB-23)	6-7
Cardul CompactFlash (CF)	6-8

Informații generale

Pentru imprimante sunt disponibile următoarele opțiuni în scopul satisfacerii cerințelor dumneavoastră referitoare la imprimare.

 **Notă** Instalați modulul de memorie înainte de a instala alimentatorul de hârtie opțional (PF-100).

Pentru instrucțiuni cu privire la instalarea opțiunilor individuale, vă rugăm să consultați documentația livrată împreună cu opțiunea. Unele opțiuni sunt explicate în secțiunile următoare.



Modulele de extensie a memoriei

Pentru a extinde memoria imprimantei pentru aplicații mai complexe și viteză mai mare de imprimare, puteți introduce un modul opțional de memorie (modul de memorie dual integrat) în slotul pentru memorie prevăzut pe placa controler de bază a imprimantei. Puteți alege module de memorie suplimentare de 64, 128, 256 sau 512 MB. Mărimea maximă a memoriei este de 544 MB.



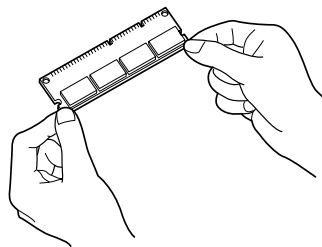
Notă Extensia de memorie ar trebui instalată numai de către tehnicianul dumneavoastră de service. Nu ne asumăm responsabilitatea pentru niciun prejudiciu cauzat de instalarea necorespunzătoare a extensiei de memorie.

Măsuri de precauție la manipularea plăcii controler de bază a imprimantei și a modului de memorie

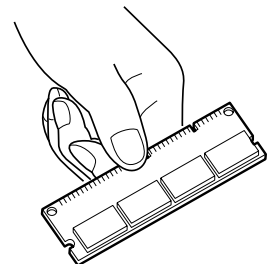
Pentru a proteja componentele electronice, descărcați electricitatea statică din corpul dumneavoastră prin atingerea unei țevi de apă (robinet) sau alt obiect mare din metal înainte de a manipula modulul de memorie. Sau, purtați o manșetă / bandă antistatică, dacă se poate, atunci când instalați modulul de memorie.

Țineți întotdeauna placa controler de bază sau un modul de memorie de margini, așa cum este arătat mai jos, pentru a evita deteriorarea componentelor electronice.

Corect

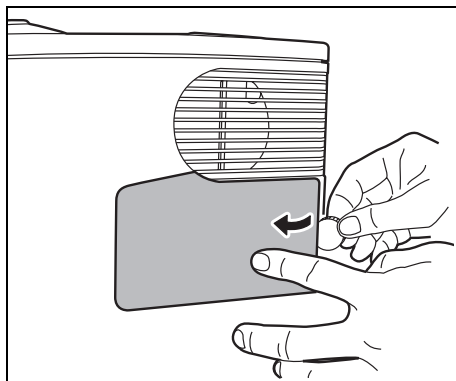


Inc corect

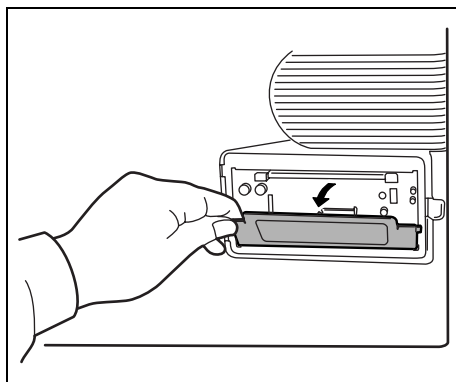


Instalarea modului de memorie

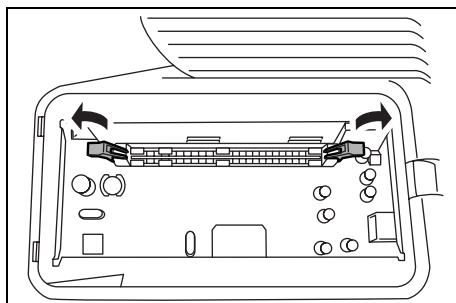
1 Opriți imprimanta și deconectați *cablul de alimentare* și *cablul de imprimantă*.



2 Scoateți *capacul drept* cu ajutorul unei piese din metal asemănătoare unei monede.

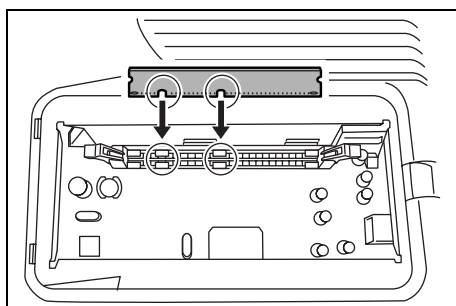


3 Scoateți banda de fixare în cazul primei instalări. Apoi, scoateți *capacul slotului de memorie* așa cum se arată în figură.

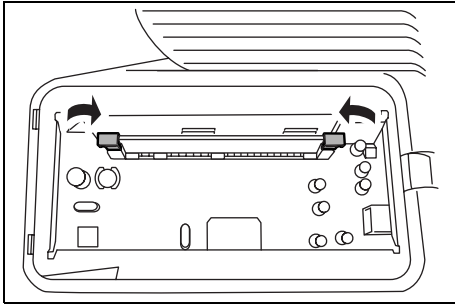


4 Împingeți *clemele* din ambele capete ale *soclului pentru memorie*.

5 Scoateți *modulul din memorie* din ambalaj.



6 Aliniați *creștăturile modului de memorie* cu *cheile* potrivite din *soclu*, împingând cu grijă *modulul de memorie* în *socul de memorie* până când se fixează cu un clic.



7 *Modulul de memorie este fixat de soclul pentru memorie prin cleme.*

8 *Reinstalați capacul slotului de memorie și capacul drept.*

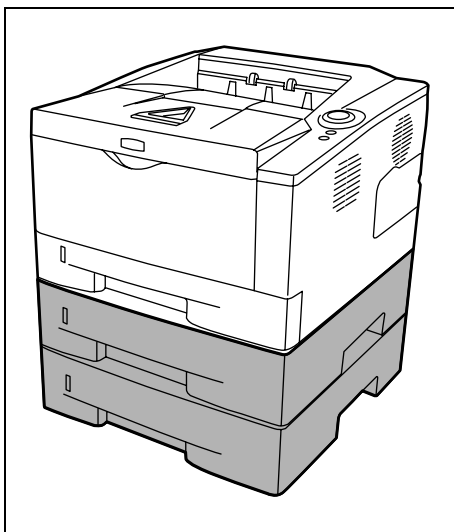
Scoaterea unui modul de memorie

Pentru a scoate un *modul de memorie*, scoateți *capacul drept* și *capacul slotului de memorie* din imprimantă. Apoi, împingeți cu grijă în afară cele două *cleme ale soclului*. Deblocați *modulul de memorie* din soclu pentru a-l scoate.

Verificarea memoriei extinse

Pentru a verifica dacă *modulul de memorie* funcționează corespunzător, testați-l prin imprimarea unei pagini de stare.

Alimentatorul de hârtie (PF-100)



PF-100 vă permite să adăugați una (pentru PG L2028) sau două (pentru PG L2028 Special) casete de hârtie suplimentare în partea de jos a imprimantei pentru alimentarea continuă a unui volum mare de hârtie. Fiecare casetă de hârtie poate păstra până la aproximativ 250 coli de hârtie format ISO A4, ISO A5, JIS B5, Letter sau Legal (80g/m²). Acest alimentator este atașat la partea de jos a imprimantei așa cum se arată în partea stângă.

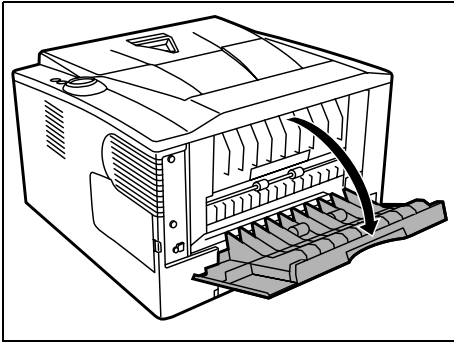
Placa de interfață de rețea (IB-23)

Placa de interfață de rețea acceptă protocoalele TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI și AppleTalk, astfel încât imprimanta poate fi utilizată în medii de rețea incluzând Windows, Macintosh, UNIX, NetWare etc.

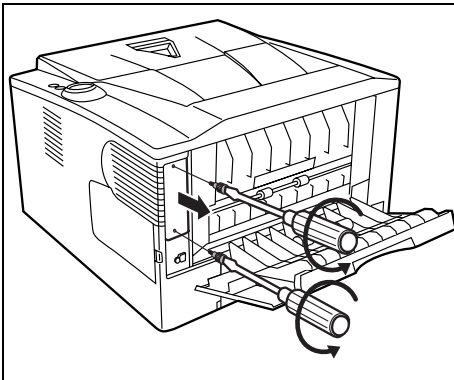
Placa de interfață de rețea trebuie instalată în slotul de interfață opțional aflat în partea din spate a imprimantei.

1 Opriți imprimanta și deconectați *cablul de alimentare* și *cablul de imprimantă*.

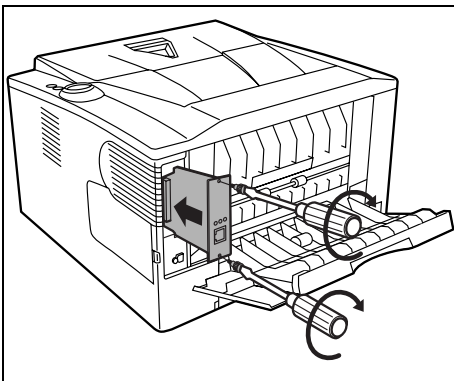
2 Deschideți *capacul din spate*.



3 Scoateți *capacul slotului de interfață opțional*.



4 Introduceți *placa de interfață de rețea* și fixați-o șuruburile scoase la pasul 3.



5 Închideți *capacul din spate* și conectați *cablul de imprimantă*.

6 Conectați *cablul de alimentare* și porniți imprimanta.

7 Configurați adresa de rețea din *Quick Setup*. Pentru mai multe informații, consultați Ghidul de utilizare (*Operation Guide*) pentru placa de rețea.

Cardul CompactFlash (CF)

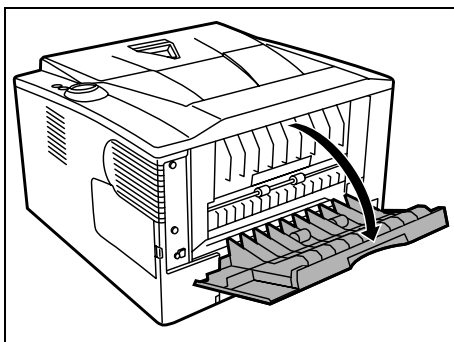
Imprimanta este echipată cu un slot pentru un *card CF* cu capacitatea maximă de 256 MB. Un *card CF* este folosit pentru a stoca fonturi, macroui și suprapuneri.

- 1 Opriți imprimanta și deconectați *cablul de alimentare* și *cablul de imprimantă*.

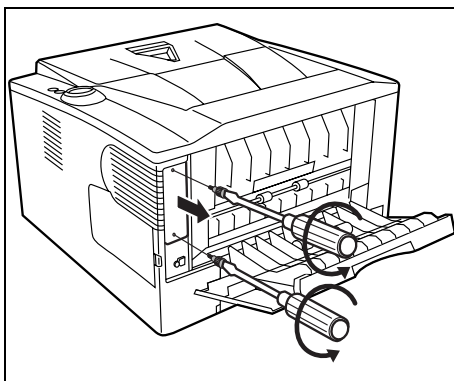


ATENȚIE Înainte de a introduce un *card CF* în imprimantă, asigurați-vă că imprimanta este oprită.

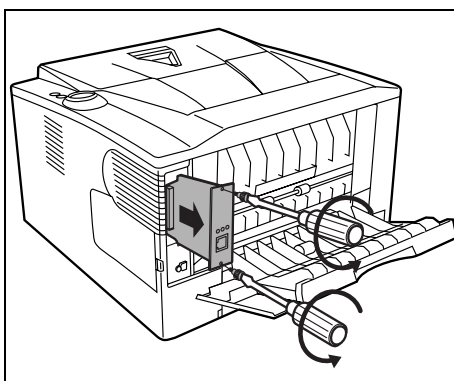
- 2 Deschideți *capacul din spate*.

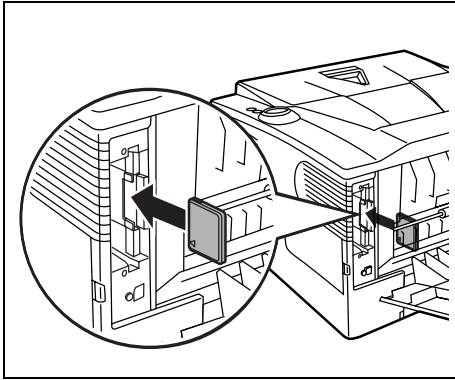


- 3 Scoateți *capacul slotului de interfață opțional*.



Dacă este instalată *placa de interfață de rețea*, scoateți această placă.





4 Introduceți *cardul CF*.

5 Fixați-l cu șuruburile scoase la pasul 3.

6 Conectați *cablul de alimentare* și *cablul de imprimantă* porniți imprimanta.

7 Anexă

Această secțiune prezintă specificațiile acestei imprimante.

Specificații	7-2
Cerințe standard privitoare la mediul înconjurător	7-4

Specificații



Notă Aceste specificații pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Element		Descriere	
		PG L2028	PG L2028 Special
Tipul		Desktop (de birou)	
Metoda de imprimare		Electrofotografiere, scanare cu laser	
Greutatea hârtiei	Caseta	60 ... 120 g/m ²	60 ... 120 g/m ² (Duplex: 60 ... 105 g/m ²)
	Tava scopuri multiple	60 ... 220 g/m ²	
Tipul hârtiei	Caseta	Obișnuită, Pre-imprimată, Pentru documente importante, Reciclată, Cu suprafață neregulată, Format scrisoare, Color, Pre-perforată, Înaltă calitate, Personalizată 1 la 8	
	Tava MP / Alimentare manuală	Obișnuită, Coli transparente, Pre-imprimată, Etichete, Pentru documente importante, Reciclată, Cu suprafață neregulată, Pergament, Format scrisoare, Color, Pre-perforată, Plic, Hârtie cartonată, Hârtie groasă, Înaltă calitate, Personalizată 1 la 8	
Dimensiunile hârtiei	Caseta	A4, JIS B5, A5, Folio, Legal, Letter, Oficio II, Statement, Executive, A6, B6, ISO B5, Envelope C5, 16K, Custom - personalizat (105 × 148 ... 216 × 297 mm (4-1/8 × 5-13/16 ... 8-1/2 × 11-11/16 inci)	
	Alimentatorul de hârtie	A4, JIS B5, A5, Folio, Legal, Letter, Oficio II, Executive, B6, ISO B5, Envelope C5, 16K, Custom - personalizat (148 × 210 ... 216 × 297 mm (5-13/16 × 8-5/16 ... 8-1/2 × 11-11/16 inci)	
	Tava MP / Alimentare manuală	A4, JIS B5, A5, Folio, Legal, Letter, Oficio II, Statement, Executive, A6, B6, ISO B5, Envelope C5, Envelope #10, Envelope #9, Envelope #6-3/4, Envelope Monarch, Envelope DL, Hagaki, Ofuku Hagaki, 16K, Yokei 2, Yokei 4, Custom - personalizat (70 × 148 ... 216 × 356 mm (2-13/16 × 5-13/16 ... 8-1/2 × 14 inci)	
Raportul de mărire		25 ... 400%, pași de 1%	
Viteza de imprimare	Simplex	A4/Letter: 28 ppm/30 ppm	
		A5: 17 ppm	
	Duplex	-	A4/Letter: 14 ppm/15 ppm
Prima imprimare (A4, alimentare din casetă)		6 secunde sau mai puțin	
Durata de încălzire (22°C/71,6°F, 60%RH)	După pornire	19 secunde sau mai puțin (220 ... 240 V c.a.)	
	După modul Veghe	14 secunde sau mai puțin (220 ... 240 V c.a.)	
Capacitatea de încărcare a hârtiei	Caseta 1	250 coli (80 g/m ² , 11 × 8 1/2"/A4 sau dimensiuni mai mici)	
	Caseta 2	250 coli (80 g/m ² , 11 × 8 1/2"/A4 sau dimensiuni mai mici)	
	Caseta 3	250 coli (80 g/m ² , 11 × 8 1/2"/A4 sau dimensiuni mai mici) (PG L2028 Special)	
	Tava scopuri multiple	-	50 coli (80 g/m ² , 11 × 8 1/2"/A4 sau dimensiuni mai mici)
	Alimentarea manuală	1 coală (80 g/m ² , 11 × 8 1/2"/A4 sau dimensiuni mai mici)	-

Element		Descriere	
		PG L2028	PG L2028 Special
Capacitatea tăvii de ieșire	Simplex	250 coli (80 g/m ²)	
	Duplex	-	200 coli (80 g/m ²)
Imprimarea continuă		De la 1 la 999 coli	
Rezoluția		Modul fin 1200, modul rapid 1200, 600 dpi, 300 dpi	
Cantitatea de coli imprimate lunar	Medie	2.000 pagini	
	Maximă	20.000 pagini	
Mediul de lucru	Temperatura	10 ... 32,5°C/50 ... 90,5°F	
	Umiditatea	de la 15 la 80 %	
	Altitudinea	maximum 2.500 m/8.202 picioare	
	Iluminarea	maximum 1.500 lușci	
Controlerul		PowerPC 405F5/360 MHz	
Sistemele de operare acceptate		Windows 2000 Service Pack 2 sau o versiune ulterioară, Windows Server 2003, Windows XP, Windows Vista, Mac OS X 10.x	
Interfața	Standard	Hi-Speed USB (USB de mare viteză): 1	
	Opțional	Placă de interfață de rețea: 1 (10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T)	
PDL		PRESCRIBE	
Memoria	Standard	32MB	
	Maximă	544MB	
Dimensiunile (l x a x l)		375 × 393 × 250 mm 14 3/4 × 15 1/2 × 9 7/8"	
Greutatea (fără cartușul de toner)		10 kg/22,1 livre	
Cerințe privind alimentarea cu energie electrică		220 ... 240 V c.a., 50/60 Hz, 3,9 A	
Consumul de putere	Maxim	849 W	
	În timpul imprimării	439 W	
	În modul Așteptare (standby)	6,5 W cu EcoFuser activat.	
		106 W cu EcoFuser dezactivat.	
Atunci când este oprită	0 W		
Opțiuni		Memorie extinsă, Alimentator de hârtie (250-coli x 1), Placă de interfață de rețea (IB-23)	Memorie extinsă, Alimentator de hârtie (250-coli x 2), Placă de interfață de rețea (IB-23)

Cerințe standard privitoare la mediul înconjurător

Acest echipament respectă următoarele cerințe standard privitoare la mediul înconjurător.

- Durata de comutare în modul Veghe (implicit): 15 minute
- Imprimarea duplex: Echipament standard
- Hârtie rezistentă pentru alimentare: Hârtie fabricată din hârtie reciclată 100%

NOTĂ: Contactați distribuitorul sau reprezentanța de service pentru informații privind tipurile de hârtie recomandate.

Indexuri

A

Alimentarea manuală	
componente	1-2
Alimentatorul de hârtie	6-6
opțiunea	6-2
rezolvarea blocajelor de hârtie	5-12

C

Cablul de alimentare	
conectarea	3-2
cablul USB	
conectarea	3-2
Capacul din spate	
componente	1-3
Capacul drept	
componente	1-2
Capacul frontal	
componente	1-2
Capacul slotului pentru interfața opțională	
componente	1-3
Capacul stâng 1	1-3
Capacul superior	
componente	1-2
Cardul CF	6-8
opțiunea	6-2
Cardul CompactFlash	6-2, 6-8
Cartea poștală	2-9
Cartușul de toner	
înlocuirea	4-2
modul de înlocuire	4-3
Cartușul inițial	
cartușul de toner	4-2
Caseta	
dimensiunile hârtiei	2-4
greutatea de bază	2-5
încărcarea hârtiei	2-13
Caseta pentru hârtie	
componente	1-2
dimensiunile minime și maxime ale paginii	2-3
rezolvarea blocajelor de hârtie	5-12
tipul hârtiei	2-12
Cerințe standard privitoare la mediul înconjurător	7-4
Colile transparente	2-8
Combi-națiunile de indicatori	
eroarea	5-9
funcționarea normală	5-5
întreținerea	5-7
Componente	
din partea din față a imprimantei	1-2
din partea din spate a imprimantei	1-3
Componentele echipamentului	1-1
Conectarea	
cablul de alimentare	3-2
cablul USB	3-2
Conectorul pentru cablul de alimentare	

componente	1-3
Conectorul pentru interfața USB	
componente	1-3
Curățarea	
banda conductoare	4-7
imprimanta	4-6
rola de înregistrare	4-7
Procesorul de documente	5-3
Custom Mode	
metoda de instalare	3-5

D

Depanarea	5-1
problemele generale	5-2
problemele privind calitatea imprimării	5-3
DIMM	6-2
Dispozitivul de curățare a benzii	4-7
Duplex manual	3-8

E

Ecranul tactil	1-5, 1-7
Eticheta	2-8
Eticheta adezivă	2-9
Express Mode	
metoda de instalare	3-4

F

Foaia de instrucțiuni	
duplex manual	3-9

G

Ghidajele de hârtie	2-16
Ghidajul pentru lungimea hârtiei	2-14
Greutatea hârtiei	2-5

H

Hârtia	
dimensiunile minimă și maximă	2-3
Încărcarea hârtiei în alimentatorul de hârtie cu o capacitate de 3000 de coli	2-13, 2-16
Hârtia colorată	2-10
Hârtia pre-imprimată	2-10
Hârtia reciclată	2-11
Hârtia specială	2-8

I

IB-23	6-2, 6-7
În interiorul imprimantei	

rezolvarea blocajelor de hârtie	5-14
Înțelegerea indicatorilor	5-5
Încărcarea hârtiei	
Caseta	2-13
Tava MP	2-16
Indicația de eroare	
indicatorii	5-9
Indicația de funcționare normală	
indicatorii	5-5
Indicația de întreținere	
indicatorii	5-7
Indicatorii	
Ready, Data, Jam, Attention, Toner	1-5
Indicatorul Attention	
panoul de operare	1-4
Indicatorul Data	
panoul de operare	1-4
Indicatorul Jam	
panoul de operare	1-4
Indicatorul Paper	
panoul de operare	1-4
Indicatorul pentru hârtie	2-15
Indicatorul Ready	
panoul de operare	1-4
Indicatorul Toner	
înlocuirea cartușului de toner	4-2
panoul de operare	1-4
Înlocuirea	
cartușul de toner	4-2, 4-3
înlocuirea cartușului de toner	4-3
Instalarea cardului CF	6-8
Instalarea driverului de imprimantă	3-3
Mac OS	3-6
PC pe care rulează Windows	3-3
Instalarea modulului de memorie	6-4
Instalarea plăcii de interfață de rețea	6-7
Întreținerea	
Înlocuirea cartușului de toner, curățarea	4-1
Înterupătorul general	
componente	1-3

M

Maneta de blocare	
cartușul de toner	4-3
Manipularea modulului de memorie	6-3
Metoda de instalare	
modul expres	3-4
modul personalizat	3-5
Modulul de extensie a memoriei	
opțiunea	6-2
Mutarea imprimantei	4-9

N

Ne-utilizarea prelungită	4-9
Nume	
Panoul de operare	1-4

O

Opțional	
Finisorul de documente	4-6
Opțiunea	
alimentatorul de hârtie	6-2
Cardul CF	6-2
modulul de extensie a memoriei	6-2
Placa de interfață de rețea:	6-2
Opțiuni	6-2
Opritorul hârtiei	
componente	1-2

P

Panoul de operare	
componente	1-2
indicatori, taste, privire de ansamblu	1-4
PF-100	6-2, 6-6
Placa de interfață de rețea:	6-7
opțiunea	6-2
Plicul	2-9
Pornirea imprimantei	3-2
Posibile locații ale blocajului de hârtie	5-10
Pregătirea hârtiei	2-13
Problemele generale	
depanarea	5-2
Problemele privind calitatea imprimării	
depanarea	5-3

R

Rezolvarea blocajelor de hârtie	
alimentatorul de hârtie	5-12
caseta pentru hârtie	5-12
în interiorul imprimantei	5-14
secțiunea capacului din spate	5-16
secțiunea duplex	5-13
Tava MP	5-11
Rola de înregistrare	
curățarea	4-7

S

Scoaterea unui modul de memorie	6-5
Secțiunea capacului din spate	
rezolvarea blocajelor de hârtie	5-16
Secțiunea duplex	
rezolvarea blocajelor de hârtie	5-13
Setul de toner	
cartușul de toner, punga de plastic pentru deșeuri, ghidul de instalare	4-2
Specificații	7-2
Specificații privitoare la mediul înconjurător	7-4
Sub-tava	
componente	1-2
Sugestii	5-2

T

Tamburul original	
Curățarea	5-2
Tasta	
Cancel	1-7
GO	1-7
Tasta Cancel	1-4
panoul de operare	1-4
Tasta GO	1-4
panoul de operare	1-4
Tastele	
GO, Cancel	1-7
Tava MP	
dimensiunile hârtiei	2-4
dimensiunile minime și maxime ale hârtiei	2-3
greutatea de bază	2-5
încărcarea hârtiei	2-16
rezolvarea blocajelor de hârtie	5-11
tipul hârtiei	2-12
Tava scopuri multiple	
componente	1-2
Tava superioară	
componente	1-2

U

Unitatea de fuziune	
rezolvarea blocajelor de hârtie	5-16
Unitatea de procesare	
întreținerea	4-6
rezolvarea blocajelor de hârtie	5-14
Unitatea de tambur	
întreținerea	4-6
rezolvarea blocajelor de hârtie	5-14

V

Verificarea memoriei extinse	6-5
------------------------------------	-----

DIRECTIVE 2002/96/CE ON THE TREATMENT, COLLECTION, RECYCLING AND DISPOSAL OF ELECTRIC AND ELECTRONIC DEVICES AND THEIR COMPONENTS

INFORMATION

1. FOR COUNTRIES IN THE EUROPEAN UNION (EU)

The disposal of electric and electronic devices as solid urban waste is strictly prohibited: it must be collected separately.

The dumping of these devices at unequipped and unauthorized places may have hazardous effects on health and the environment.

Offenders will be subjected to the penalties and measures laid down by the law.

TO DISPOSE OF OUR DEVICES CORRECTLY:

- a) Contact the Local Authorities, who will give you the practical information you need and the instructions for handling the waste correctly, for example: location and times of the waste collection centres, etc.
- b) When you purchase a new device of ours, give a used device similar to the one purchased to our dealer for disposal.



The crossed dustbin symbol on the device means that:

- when it to be disposed of, the device is to be taken to the equipped waste collection centres and is to be handled separately from urban waste;
- The producer guarantees the activation of the treatment, collection, recycling and disposal procedures in accordance with Directive 2002/96/CE (and subsequent amendments).

2. FOR OTHER COUNTRIES (NOT IN THE EU)

The treatment, collection, recycling and disposal of electric and electronic devices will be carried out in accordance with the laws in force in the country in question.